

Évaluation de l'école Ts8taïe de Wendake

Présenté à

Monsieur Daniel Maltais

Pour l'obtention de la maîtrise en administration publique

option pour analyste

Analyse et développement des organisations

Par Geneviève Dussault

Étudiante

École nationale d'administration publique

Québec

31 octobre 2008

STA
2358

Remerciements

D'abord, je tiens à remercier Monsieur Richard Marceau, directeur du Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE) de l'ÉNAP pour m'avoir fait confiance en me confiant ce mandat. Dans un deuxième temps, je tiens à remercier Monsieur Yvan Dussault, qui a agit en tant que superviseur tout au long de mon stage. Ses conseils judicieux m'ont permis de produire un travail de qualité et ses encouragements ont été grandement appréciés. Je remercie également Monsieur Daniel Maltais, mon professeur conseiller, pour son support et ses conseils Enfin, la réalisation de ce mandat n'aurait pu être un succès sans la très grande collaboration du Conseil de la nation huronne-wendat et de tous ses employés. Un merci particulier à Monsieur Gabriel Savard, directeur général, pour sa collaboration et sa confiance ainsi qu'à tout le personnel de l'école Ts8taïe pour leur grande disponibilité.

21 NOV 2008



30106860

30106860 1

Table des matières

<i>Remerciements</i>	<i>p. 2</i>
<i>Table des matières</i>	<i>p. 3</i>
<i>Liste des figures et des tableaux</i>	<i>p. 4</i>
1. Introduction	p. 5
2. Mandat et biens livrables	p. 6
2.1 <i>Mandat de l'évaluation</i>	<i>p. 6</i>
2.2 <i>Mandat de la stagiaire</i>	<i>p. 8</i>
3. Contexte	p. 9
3.1 <i>CREXE</i>	<i>p. 9</i>
3.2 <i>Conseil de la Nation huronne-wendat</i>	<i>p. 9</i>
3.3 <i>Services éducatifs de Wendake</i>	<i>p. 9</i>
4. Étude préparatoire	p. 13
4.1 <i>Cadre théorique</i>	<i>p. 13</i>
4.2 <i>La démarche</i>	<i>p. 15</i>
5. Étude de mise en œuvre	p. 25
5.1 <i>Étude des intrants</i>	<i>p. 25</i>
5.2 <i>Étude des activités et des extrants</i>	<i>p. 26</i>
5.2.1 <i>cadre théorique</i>	<i>p. 26</i>
5.2.2 <i>Choix méthodologique et démarche</i>	<i>p. 27</i>
5.2.3 <i>État de la situation au 30 septembre</i>	<i>p. 30</i>
6. Étude des effets	p. 31
6.1 <i>Méthodologie</i>	<i>p. 31</i>
6.2 <i>État de la situation au 30 septembre</i>	<i>p. 31</i>
7. Apprentissages	p. 33
7.1 <i>Difficultés rencontrées</i>	<i>p. 33</i>
7.2 <i>Réussites</i>	<i>p. 34</i>
8. Conclusion	p. 36
<i>Bibliographie</i>	<i>p. 37</i>
<i>Annexes</i>	<i>p. 39</i>
<i>Annexe 1 : Étude préparatoire</i>	
<i>Annexe 2 : Étude des intrants</i>	
<i>Annexe 3 : Questionnaires pour l'évaluation de l'École Ts8taïe</i>	
<i>Annexe 4 : Canevas des rencontres pour l'évaluation de l'École Ts8taïe</i>	
<i>Annexe 5 : Documents relatifs à la mise en œuvre des groupes de discussion</i>	

*** Afin de conserver la confidentialité de certains résultats, les annexes 1 et 2 ont été retirées du rapport. ***

Liste des figures et des tableaux

- Figure 1:** *Modèle de la problématique* p. 16
- Figure 2 :** *Modèle logique des services éducatifs de Wendake* p. 18
- Figure 3 :** *Modèle logique de l'école Ts8taïe* p. 20

FICHE-SYNTÈSE DU RAPPORT DE STAGE

Titre du rapport : Évaluation de l'école Ts8taïe de Wendake

Nom de l'étudiant : Geneviève Dussault

Organisme d'accueil : Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE)

Date du stage : 09 / 04 / 2008 au 30 / 09 / 2008

Résumé :

Problématique

Évaluer l'école Ts8taïe de Wendake selon les enjeux suivants :

- la réussite scolaire;
- la qualité de l'enseignement et l'implantation du curriculum;
- l'évaluation des apprentissages;
- le soutien aux apprentissages et les services professionnels;
- la raison d'être de l'école;
- la qualité du personnel enseignant;
- l'efficacité et l'efficience de l'école;
- les coûts de l'école.

L'évaluation doit privilégier, chaque fois que cela est possible, une méthode comparative.

Méthodologie

L'évaluation de l'école est divisée en trois parties : l'étude préparatoire, l'étude de mise en œuvre (intrants, activités et extrants) et l'étude des effets. L'étude préparatoire permet de modéliser la problématique, d'élaborer le modèle logique de l'école et de déterminer les scénarios d'évaluation. L'étude de mise en œuvre comprend une étude poussée des ressources financières de l'école. Celles-ci sont traitées et analysées selon les règles de comptabilité du MELS. Les coûts sont également comparés avec ceux d'autres écoles de la région, à partir des indicateurs de gestion du MELS. L'étude des activités et des extrants est réalisée principalement à partir de diverses techniques de cueillette de données : des questionnaires et des entrevues semi-dirigées (individuellement et en groupe). Enfin, l'étude des effets a seulement été amorcée durant le stage, une démarche de recherche de données et d'indicateurs de réussite scolaire est actuellement en cours avec le MELS.

Conclusion

Jusqu'à présent, l'évaluation de l'école Ts8taïe se déroule très bien. Au cours du stage, l'étude préparatoire ainsi que l'étude des intrants ont été achevées et présentées au Conseil de la Nation huronne-wendat. Pour ce qui est de l'étude de mise en œuvre, tous les outils nécessaires ont été réalisés et transmis au mandant. Enfin, une démarche a été amorcée avec le MELS afin de terminer l'étude des effets.

L'expérience a été très enrichissante et m'a permis, en tant que stagiaire, de consolider les apprentissages réalisés au cours de ma formation. De plus, j'ai appris à utiliser la théorie pour modéliser une problématique et à mettre en pratique diverses techniques d'évaluation.

Mots-clefs (5) : Évaluation, Éducation, Culture, Premières Nations, Wendake

1. Introduction

Le centre de recherche et d'expertise en évaluation de l'École nationale d'administration publique (ÉNAP) dirige plusieurs travaux de recherche et d'expertise en évaluation de programmes. En février 2008, il a soumis au Conseil de la Nation huronne-wendat, situé sur la réserve de Wendake, une offre de service pour l'évaluation quinquennale de son école primaire : l'école Ts8taïe. Cette évaluation représentait, à la fois une exigence des Affaires Indiennes et du Nord Canada (AINC) et un désir de l'administration de Wendake d'approfondir certaines questions relatives au fonctionnement général de l'école.

L'école Ts8taïe est une école de bande, gérée et administrée par le Conseil de la Nation huronne-wendat de Wendake, en vertu de la Loi sur les Indiens. L'établissement existe depuis 1982 et a fait l'objet de plusieurs évaluations au cours des années. Ces dernières ont eu des impacts plus ou moins importants sur l'avenir de l'école. Les attentes du Conseil face à l'évaluation menée par le CREXE sont élevées et la communauté espère que les résultats permettront de prendre des décisions éclairées sur divers enjeux se rapportant à l'éducation

Mon mandat en tant que stagiaire était de débiter cette évaluation et de procéder à l'étude préparatoire ainsi qu'à une partie de l'étude de mise en oeuvre de l'école Ts8taïe. Je devais également amorcer l'étude des effets. L'étude préparatoire est une étape importante de l'évaluation qui permet de définir la problématique de l'évaluation ainsi que la logique qui détermine et influence le programme. L'étude de mise en oeuvre consiste à évaluer les différentes ressources investies dans l'école : les ressources humaines, matérielles et financières. C'est également à cette étape que les activités sont examinées ainsi que les extraits du programme. Finalement, l'étude des effets vise à déterminer les impacts du programme sur les personnes qui y sont exposées et sur le reste de la collectivité.

Le présent rapport constitue un compte-rendu ainsi que mon analyse personnelle du stage que j'ai vécu au cours des six derniers mois. Mon expérience m'a permis de faire plusieurs apprentissages et de mettre en pratique les éléments appris au cours de ma formation théorique. Dans un premier temps, le mandat de l'évaluation sera présenté, ainsi que le contexte entourant l'étude. Par la suite, je présenterai les principales théories qui ont orientées mes travaux, la méthodologie qui a été utilisée ainsi que les étapes qui ont été réalisées. Enfin, je discuterai des différents apprentissages que j'ai réalisés au cours de ce stage : des difficultés que j'ai rencontrées et des réussites atteintes.

2. Mandat et biens livrables

2.1 Mandat de l'évaluation

Le mandat d'évaluation qui a été confié au CREXE par le Conseil de la nation huronne-wendat (CNHW) est de « *réaliser dans une perspective comparative une évaluation de l'école primaire Ts8taïe de Wendake portant à la fois sur sa raison d'être, sa gestion, ses résultats, son efficacité et son efficience.* » (CREXE, 2008)

Évaluation quinquennale des écoles de bande demandée par Affaires Indiennes et du Nord Canada (AINC)

Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) demande à ce qu'il y ait rapport sur l'évaluation des différents programmes d'études offerts sur les réserves autochtones une fois tous les cinq ans. Cette évaluation doit examiner le programme d'étude, évaluer la qualité de l'éducation, juger du respect des normes et vérifier l'atteinte des objectifs de la collectivité et de l'école. De façon plus précise, le rapport d'évaluation des écoles primaires de Premières Nations doit obligatoirement aborder les enjeux suivants :

- la réussite scolaire ;
- la qualité de l'enseignement et l'implantation du curriculum ;
- l'évaluation des apprentissages ;
- le soutien aux apprentissages et les services professionnels.

L'évaluation doit démontrer les forces et les limites de l'école, déterminer des recommandations sur les améliorations à apporter à l'école, ainsi que prévoir un mécanisme de suivi des changements et des recommandations contenus dans le rapport.

Enjeux de l'évaluation selon le Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW)

Dans un premier temps, le Conseil de la Nation huronne-wendat souhaite répondre aux exigences d'AINC en matière d'évaluation des écoles primaires des Premières Nations. De plus, il souhaite que l'évaluation de 2008 aborde des enjeux d'évaluation supplémentaires qui complètent les exigences d'AINC et répondent à des problématiques plus particulières à l'école de Wendake. Ainsi, le CNHW ajoute au mandat initial les enjeux suivants:

- Réexamen de la nécessité de conserver l'école alors que d'autres écoles publiques sont accessibles à proximité (raison d'être de l'école)
- Qualité du personnel enseignant
- Efficacité et efficacité de l'école
- Coûts de l'école Ts8taïe

L'évaluation doit utiliser la comparaison à chaque fois que cela est possible de manière à présenter des observations et des analyses objectives et rigoureuses. Le rapport d'évaluation doit comporter des recommandations et donner lieu à des présentations au Conseil de la nation, à l'assemblée de parents et à la communauté de Wendake.

Afin de s'assurer que tous les enjeux sont couverts par l'exercice d'évaluation, le CREXE a élaboré un ensemble de questions, auxquelles l'évaluation devra répondre de manière séquentielle (CREXE, 2008):

1. Quelle est la raison d'être de l'école ?
2. Quelles sont les cibles visées ?
3. Quels sont les objectifs de l'école ?
4. Quelle est la nature des moyens d'intervention ?
5. Quelles sont les intrants (ressources humaines, financières et matérielles) affectés à l'école ?
6. Quelles sont les activités mises en œuvre pour atteindre les objectifs de l'école ?
7. Quel sont les extrants de l'école ?
8. Quels sont les effets de l'école sur les élèves et la communauté ?
9. Dans l'ensemble, l'école est-elle efficace, économique et efficiente ?
10. Où se situe l'école par rapport à d'autres écoles primaires comparables ?

Le Centre de recherche propose une approche à l'évaluation en trois parties : une **étude préparatoire à l'évaluation** (questions 1 à 4), une **étude de la mise en œuvre** (questions 5 à 7) et une **étude des effets** (question 8). Ces trois études conduisent à la rédaction d'un rapport final d'évaluation (questions 9 et 10). Chacune de ces études est réalisée par l'équipe d'évaluation en relation directe avec un comité de suivi, formé de membres de la communauté.

2.2 Mandat de la stagiaire

En collaboration avec les membres du Centre de recherche, mon rôle en tant que stagiaire était de mener l'étude préparatoire (Questions 1 à 4) ainsi que la première partie de l'étude de mise en œuvre, soit l'étude des intrants (Question 5). De plus, je devais amorcer les deux autres parties de l'étude de mise en œuvre : l'étude des activités et l'étude des extrants (Questions 7 et 8). J'étais également responsable de l'élaboration des outils nécessaires à la mise en œuvre de l'évaluation. Enfin, je devais aborder l'étude des effets (Question 8) et fournir, à la fin de mon mandat, un compte-rendu de l'étude des effets.

Biens livrables

De façon plus concrète, les biens qui devaient être livrés à la fin du stage étaient les suivants:

- Rapport sur l'étude préparatoire
- Rapport sur l'étude des intrants (première partie de l'étude de mise en œuvre)
- Version préliminaire du rapport sur l'étude des extrants (dernière partie de l'étude mise en œuvre)
- Les outils qui serviront à l'étude des activités et des effets
- Un état de situation sur l'étude des effets

3. Contexte

3.1 CREXE

Le Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE) de l'École nationale d'administration publique (ENAP) a pour mission :

« Assumer un leadership dans le développement, la réalisation et la promotion de l'évaluation, tant au niveau national qu'international ainsi que dans la formation de chercheurs et d'analystes en évaluation par la diffusion des travaux du Centre et le transfert des connaissances. » (CREXE, page consultée le 11 octobre 2008)

Le CREXE est composé de trois groupes de recherche: le Groupe d'évaluation de politiques et de programmes (GÉVA), le Groupe d'étude sur les politiques publiques et la santé (GÉPPS) et le Groupe de mesure de la performance des organisations publiques (MPOP). Chacun de ces groupes est composé essentiellement de professeurs de l'école, de professionnels de recherche, d'étudiants à la maîtrise ou au doctorat et d'assistants de recherche.

Pour réaliser le mandat confié au CREXE par le CNHW, une équipe de recherche a été formée. Cette dernière est composée, en plus de la stagiaire, de trois professeurs conseillers et de 2 professionnels de recherche. En tant que stagiaire, j'agissais comme chargée de projet.

3.2 Conseil de la Nation huronne-wendat

La réserve huronne-wendat de Wendake est située à proximité de la ville de Québec, au Nord du secteur Loretteville. Elle s'étend sur 1,1 km². Sa population s'élève à environ 1500 habitants, en majorité des Hurons-wendat. Elle est dirigée par le Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW), groupe formé de 8 chefs familiaux élus et du Grand-chef : Max « Oné Onti » Gros-Louis. Le directeur général de la communauté, Gabriel Savard, est responsable de l'administration de la communauté. De ce fait, il est également responsable d'assurer la bonne mise en oeuvre de l'évaluation de l'école Ts8taïe.

3.3 Services éducatifs de Wendake

L'éducation préscolaire / primaire chez les Premières Nations du Québec

En vertu de la Loi sur les Indiens, AINC a instauré un *Programme d'enseignement primaire et secondaire*. Ce dernier détermine et gère l'offre de services en éducation pour les élèves qui vivent

sur une réserve. L'objectif de ce programme est d'« offrir aux élèves admissibles vivant dans une réserve des programmes d'enseignement primaire et secondaire comparables à ceux des écoles provinciales, comme l'exigent la législation, la réglementation ou les politiques de la province dans laquelle se trouve la réserve. » (AINC, 2003)

Le programme stipule que les écoles de bande, comme l'école Ts8taïe, mettent en œuvre des programmes d'études comparables aux programmes provinciaux et que les enseignants doivent détenir la certification d'enseigner appropriée à leur province. On doit s'assurer que les élèves qui fréquentent l'école de bande puissent obtenir un transfert dans une autre école de la province et s'inscrire au même degré sans pénalité.

L'éducation préscolaire / primaire à Wendake

À Wendake, trois choix s'offrent aux parents pour l'éducation de leurs enfants d'âge primaire: les parents peuvent décider d'inscrire leur enfant à l'école de bande (l'école Ts8taïe), dans une école publique du réseau québécois ou dans un établissement d'enseignement privé. Dans le cas de l'école Ts8taïe et des écoles publiques du réseau, la communauté assume entièrement les frais de scolarité. Pour les écoles privées, le CNHW offre aux parents une allocation annuelle maximale de 2000\$ pour le remboursement des frais de scolarité. Pour ce qui est des autres frais relatifs à la fréquentation scolaire (articles scolaires, uniformes, service de garde et cafétéria), le CNHW assume entièrement les frais pour les élèves de l'école Ts8taïe et offre des allocations comparables pour les élèves des écoles extérieures.

À Wendake, en 2007-2008, 70 % des élèves de niveau primaire fréquentaient l'école Ts8taïe, 28 % fréquentaient des écoles privées et 2 % fréquentaient des écoles publiques.

L'école Ts8taïe de Wendake

La première forme d'éducation pour les enfants hurons de Wendake a vu le jour en 1790. Différents instituteurs hurons ont assuré l'éducation des jeunes enfants de la communauté, jusqu'en 1900, date où les religieuses de Notre-Dame du Perpétuel Secours prirent la relève. L'école actuelle a ouvert ses portes à l'automne 1982.

En 1999, pour répondre à une exigence d'AINC, l'école est évaluée par M. Gilles Bonneau, chercheur indépendant de l'Université du Québec à Chicoutimi. Cette étude révèle que les élèves de

l'école Ts8taïe obtiennent de bons résultats et que les pratiques éducatives sont adéquates et favorables aux apprentissages. Cependant, la concertation entre les membres de l'équipe-école, la participation des élèves à la vie de la classe et la sécurité dans la cour d'école sont signalés comme des éléments à améliorer.

Une deuxième consultation est menée en 2000 auprès de l'ensemble de la population. On cherche à connaître le niveau de satisfaction des gens qui utilisent le service ainsi que les perceptions de ceux qui ne l'utilisent pas. Près de 23 % de la population répond au questionnaire. Il en ressort que 87 % de celle-ci considère qu'il est important d'avoir une école primaire à Wendake. En général, ce que l'on aime le plus de l'école, c'est la proximité de la maison, les enseignants hurons-wendat, la transmission des valeurs et des coutumes huronnes ainsi que les équipements et les équipes de sport. À l'opposé, ce que les gens aiment le moins de l'école c'est la présence d'un grand nombre d'autochtones non hurons, les problèmes de discipline, la surveillance inadéquate et l'administration.

A la suite de cette consultation, le CNHW élabore en juin 2000 sa politique d'éducation préscolaire, primaire et secondaire, dans laquelle il affirme « [...] qu'il favorisera non seulement le maintien de l'école Ts8taïe, mais il assurera le développement de services éducatifs de qualité supérieure à l'intention de ses élèves ». (CNHW, 2000) Cette politique a pour but de favoriser l'équité entre les parents utilisateurs de l'école et ceux qui utilisent des services extérieurs.

En août 2000, un plan d'action triennal est rédigé. Il comprend des objectifs clairs pour l'équipe-école, en lien avec les résultats de la consultation populaire. De plus, un plan d'action spécifique pour l'intégration de la culture à l'école est approuvé par le Conseil de la Nation à l'hiver 2001.

Le 22 août 2002, un incendie ravage une partie de l'école Ts8taïe. Les travaux de reconstruction permettent à l'école de relocaliser certains bureaux (direction, secrétariat, vestiaires) et de ramener la cafétéria ainsi que le service de garde à l'intérieur de l'école. De plus, on procède à des travaux de réfection de la cour d'école et on installe de nouveaux modules de jeux.

En 2002-2003, parallèlement aux travaux de reconstruction de l'école, le CNHW procède à une nouvelle évaluation de l'école. Cette dernière est réalisée par M. Denis Picard, ancien directeur d'école. Pour les fins de cette évaluation, deux rencontres publiques sont tenues, un sondage est réalisé auprès des parents et diverses entrevues sont menées. Le rapport présente une série de recommandations dont, notamment, la mise en place d'un conseil d'établissement et d'un comité de

participation des enseignantes et enseignants, l'augmentation du nombre de séances de perfectionnement pour le personnel, la clarification des règles et des barèmes de l'aide financière destinée aux parents qui envoient leurs enfants à l'extérieur de la réserve.

En 2007-2008, l'école Ts8taïe accueillait 122 élèves dont 5 étaient des élèves non hurons. La clientèle de l'école avait augmenté de 27 % depuis quatre ans et la clientèle exclusivement huronne, de 53 %.

4. Étude préparatoire

L'étude préparatoire vise à répondre aux quatre premières questions de l'évaluation : la raison d'être, les cibles, les objectifs et la nature des moyens d'intervention. Cette étape sert à définir la problématique qui entoure l'école Ts8taïe de Wendake et à décrire la logique qui sous-tend l'intervention du CNHW. De plus, au terme de cette étude des scénarios plus précis pour l'étude de mise en œuvre et l'étude des effets sont élaborés. Le rapport sur l'étude préparatoire à l'évaluation de l'école Ts8taïe a été remis au comité de suivi de l'évaluation le 12 juin 2008. Ce dernier figure à l'Annexe 1.

4.1 Cadre théorique

Les 12 questions d'évaluation de programme

Richard Marceau, Daniel Otis et Pierre Simard proposent une série de 12 questions d'évaluation qui sont fondamentalement inspirées de la théorie économique (Marceau, Otis et Simard, 1992, p. 10).

Tableau 1 : Les douze questions d'évaluation selon Marceau, Otis et Simard

Catégories de questions	Questions portant sur:
Questions sur les intentions	1. Raison d'être 2. Cibles 3. Objectifs
Questions sur le programme et ses effets	4. Nature de l'intervention 5. Ressources investies 6. Activités de production 7. Extrants 8. Impacts
Questions d'évaluation proprement dite	9. Atteinte des objectifs 10. Rendement des ressources 11. Solutions de rechange 12. Valeur

Ces douze questions d'évaluation représentent un guide pour la planification et la mise en œuvre d'une évaluation de programme. Elles orientent le choix des questions qui détermineront

l'évaluation : « Le choix des questions faisant l'objet de recherches durant l'étude d'évaluation constitue l'étape au cœur de la théorie de l'évaluation de programme. » Marceau, Otis et Simard, 19 , p.6).

Modélisation de la problématique

Déterminer la problématique et l'illustrer sous forme de modèle consiste à « représenter schématiquement le problème à l'origine du programme par l'identification de ses éléments, de l'organisation et des liens entre les éléments. » (Marceau, 2006) Il s'agit de déterminer toutes les variables impliquées dans le problème, les causes du problème, les symptômes et les effets, attendus ou inattendus. Le modèle démontre la dynamique qui entoure le sujet à l'étude, avant qu'il y ait une intervention de l'État. Par la suite, ce modèle contribuera à « juger de la pertinence (raison d'être), de la cohérence, du rationnel ou de la nécessité (logique) d'une intervention ainsi qu'à mesurer ses impacts. » (Marceau, 2006)

Le modèle logique

Le modèle logique illustre, quant à lui, de quelle façon l'intervention prend forme dans la réalité. Il est illustré sous forme de schéma, présente les éléments principaux du programme et décrit brièvement son fonctionnement. Il présente, entre autres, la raison d'être du programme, ses cibles et objectifs ainsi que la nature de l'intervention. On y retrouve ensuite les ressources investies, une brève description des activités et une présentation des extrants. Enfin, le modèle présente les effets attendus du programme, à court, moyen et long terme.

Approche systémique de l'apprentissage

Une approche systémique de l'apprentissage permet de démontrer les trois « sous-systèmes » qui sont déterminants dans le processus vécu par l'élève : le milieu familial, le milieu communautaire et l'offre de service (l'école). Chacun de ces facteurs, en plus des caractéristiques de l'élève, déterminent le cheminement, les réussites et les difficultés de ce dernier.

Une perception voulant que les difficultés d'apprentissage soient uniquement attribuables aux caractéristiques individuelles de l'élève a longtemps eu cours. Cette perception tend à changer. Les difficultés d'apprentissage sont maintenant davantage analysées à partir d'une vision systémique de la situation de l'élève. Dans cette perspective, elles sont considérées comme la résultante de l'influence réciproque des

caractéristiques personnelles de l'élève et de celles de sa famille, de son milieu social ainsi que de l'école (MELS 2003).

L'acquisition de connaissances au préscolaire / primaire

Micheline Després Poirier (1999) affirme que les services éducatifs de niveau préscolaire et primaire ont pour objectif de faire acquérir à l'élève deux types de connaissances : des connaissances de base permettant son passage à l'éducation secondaire et des connaissances culturelles lui permettant de s'approprier sa culture.

Les objectifs de l'enseignement primaire sont redéfinis dans le document « Réaffirmer l'école », déposé le 23 juin 1997. Ce document a servi de toile de fond à l'énoncé de politique. L'école primaire doit permettre à l'élève de « réaliser les apprentissages de base devant lui permettre d'acquérir progressivement son autonomie intellectuelle et d'aborder les savoirs qui seront proposés pour l'école secondaire ». [...] Il doit de plus s'initier à la culture, aux caractéristiques de la société dans laquelle il vit et aux valeurs dont on devrait faire la promotion. (DESPRÉS POIRIER, 1999)

L'acquisition de connaissances de base à l'école primaire permet donc à l'élève de réussir son passage à l'école secondaire et ultimement de réussir ses études secondaires. Parallèlement, nous supposons, tel qu'illustré dans le modèle de la problématique présenté à la section suivante, que l'acquisition de connaissances culturelles et la fréquentation d'un milieu de vie culturel permettront à l'enfant de s'imprégner de sa culture et de se former une identité culturelle.

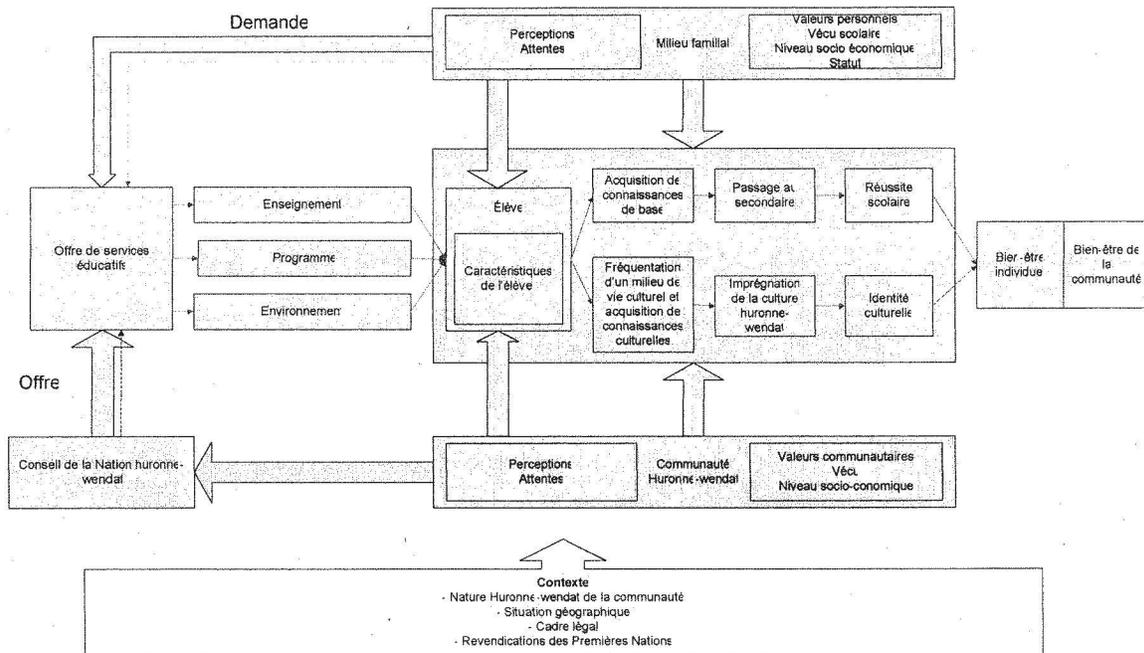
4.2 Démarche

Modélisation de la problématique

Dans un premier temps, afin de bien cerner toutes les variables qui ont une influence sur le programme à évaluer, une étude de la problématique a été réalisée et un modèle illustrant cette problématique a été élaboré.

Figure 1 : modèle de la problématique

Modèle de la problématique des services éducatifs à Wendake



La modélisation de la problématique présentée à la figure 1 sert à illustrer la dynamique qui caractérise l'offre de services éducatifs et la mise en œuvre d'un tel programme sur la réserve de Wendake. Le modèle montre les variables impliquées dans cette problématique ainsi que les liens d'influence qui les relient. De plus, il illustre le processus d'apprentissage de l'élève, c'est-à-dire son cheminement par rapport à l'acquisition et à l'intégration de connaissances. Son parcours est illustré en suivant une chaîne causale.

Nous avons construit le modèle à partir d'éléments du contexte entourant la communauté huronne-wendat de Wendake, ainsi qu'en nous basant sur divers concepts théoriques sur l'apprentissage. Le modèle regroupe les éléments qui ont un impact sur l'élève dans son processus d'apprentissage: l'offre de services, le milieu familial, la communauté, les caractéristiques de l'élève et le contexte général.

Modèle logique appliqué aux services éducatifs à Wendake

Le modèle logique des services éducatifs à Wendake représente l'intervention du CNHW et démontre la logique par laquelle le programme évolue pour atteindre les effets désirés. Il a été construit,

principalement, à partir de la politique d'éducation du CNHW de 2000 et à l'aide de différents documents administratifs.

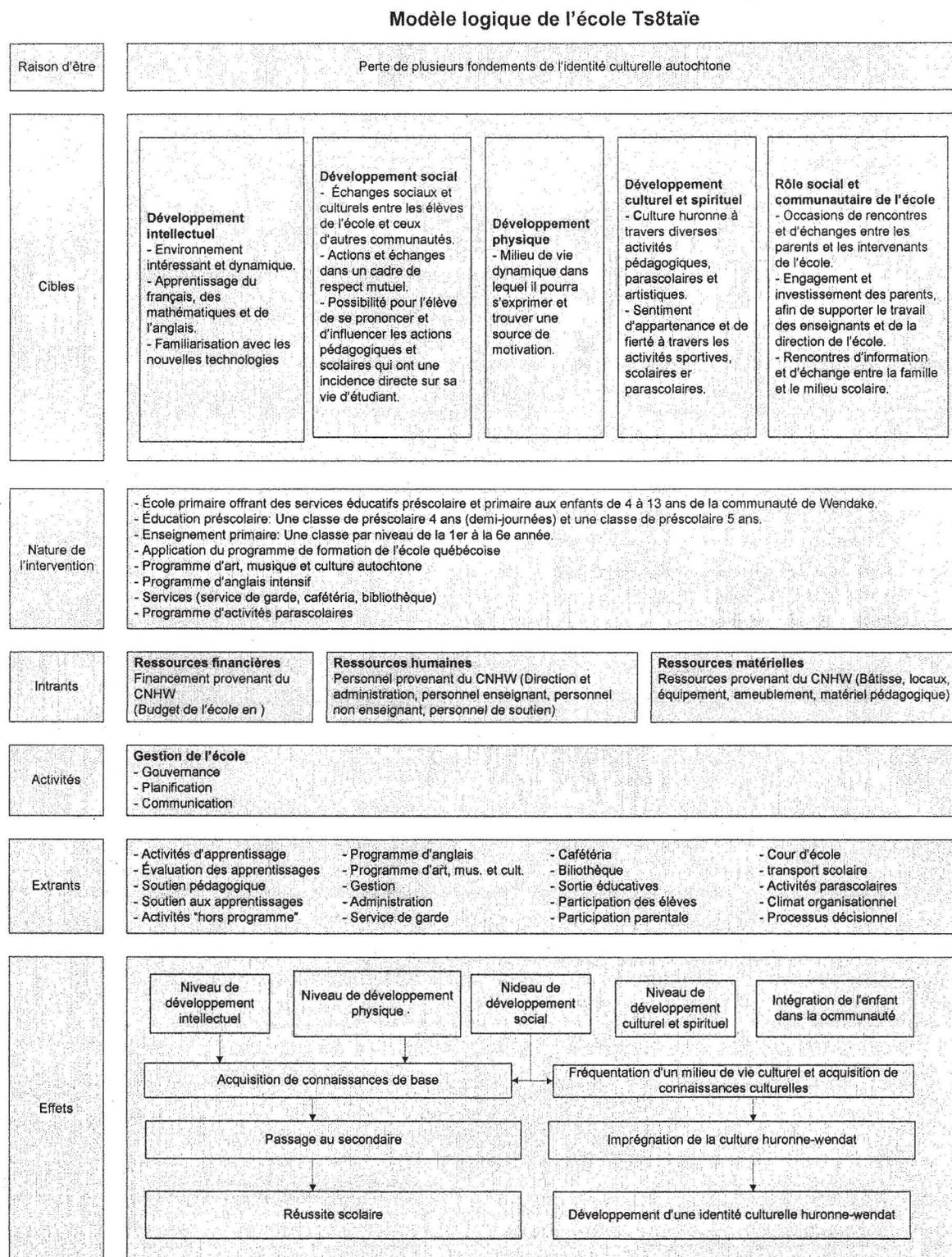
Figure 2 : Modèle logique des services éducatifs à Wendake



Modèle logique appliqué à l'école Ts8taïe

Le second modèle logique que nous avons développé permet de définir l'intervention exclusive de l'école Ts8taïe et de préciser sa place à l'intérieur du programme des services éducatifs de Wendake. Ce dernier a été élaboré à partir de différentes références sur l'histoire des Premières Nations du Québec et du projet éducatif de l'école. Nous avons également consultés différents documents dont la liste figure dans l'étude préparatoire à l'annexe 1.

Figure 3 : Modèle logique de l'école Ts8taïe



L'élaboration de ce modèle nous a permis de répondre aux quatre premières questions de l'évaluation : la raison d'être, les cibles et objectifs ainsi que la nature de l'intervention.

Raison d'être de l'école Ts8taïe

La raison d'être d'un programme représente la situation à l'origine de l'intervention. Dans le cas de l'école primaire de Wendake, il s'agit de déterminer la raison qui a poussé le CNHW à établir une école de bande à l'intérieur de la réserve.

Traditionnellement, l'éducation des enfants autochtones était une responsabilité familiale et communautaire. Cependant, au cours du siècle dernier, l'éducation indienne a subi beaucoup de changements et a laissé des traces dans les communautés autochtones du Québec.

Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, les gouvernements canadien et québécois multiplient aussi les interventions pour intégrer les jeunes autochtones du Nord à l'ensemble du système scolaire. Jusque-là, l'enseignement avait surtout été dispensé par des missionnaires, habituellement durant la saison estivale, là où les amérindiens établissaient leurs campements d'été, ce qui n'entraînait pas en conflit avec leur mode de vie traditionnel. Cette époque prend fin dans la seconde moitié du XX^e siècle, alors que les écoles sont construites dans plusieurs communautés autochtones du Nord et que deux pensionnats indiens ouvrent leurs portes, l'un à Amos, l'autre à Sept-Îles. Rapidement, des pressions sont exercées sur les parents pour les forcer à envoyer leurs enfants à l'école ou dans les pensionnats, de septembre à juin. [...] Ces institutions qui formaient de véritables lieux d'acculturation forcée, ont malgré tout laissé des cicatrices profondes (Beaulieu, 2000).

Cette situation a eu pour effet de perturber la transmission des connaissances et des savoirs ancestraux, ce qui a entraîné une perte d'identité chez plusieurs membres des Premières Nations. Ces derniers ont peu à peu perdu leurs repères traditionnels, telles la langue et les valeurs de leur peuple. Cette situation a provoqué beaucoup de mécontentement chez les peuples indiens, ce qui a mené, en 1972, à l'adoption d'une déclaration sur l'éducation : La maîtrise indienne de l'éducation indienne. Ce document a été rédigé par la Fraternité des Indiens du Canada (aujourd'hui l'Assemblée des Premières Nations) dans le but de se réapproprier l'éducation des enfants indiens et d'orienter les actions futures dans ce domaine :

Nous nous devons de reprendre le droit de diriger l'éducation de nos enfants. Forts de deux principes éducatifs reconnus par la société canadienne, soit la responsabilité des parents et l'administration locale de l'école, les parents indiens veulent participer [...] et s'associer au gouvernement fédéral, dont la

responsabilité juridique dans ce domaine dans les traités et la Loi sur les Indiens (Fraternité des Indiens du Canada, 1972).

Cet énoncé sous-tend que la prise en charge de l'éducation par les communautés autochtones aura un effet bénéfique sur les enfants et la communauté en général. Elle permettra aux autochtones de retrouver une part de leur identité et de leur fierté :

S'il ne connaît pas ses origines, c'est-à-dire l'histoire de son peuple, son système de valeurs, ses coutumes et sa langue, l'enfant n'arrivera jamais à une juste perception de lui-même, de ses possibilités et de tout son potentiel humain (Fraternité des Indiens du Canada, 1972).

Au cours des années qui ont suivi cette déclaration, le gouvernement fédéral a graduellement transféré la gestion de l'éducation indienne aux bandes et la proportion des enfants indiens inscrits dans les écoles de bande a rapidement augmenté (4 % en 1975 à 40 % en 1989) (Dupuis, 1991).

Ce bref survol historique permet donc de dégager une partie de la raison d'être des services éducatifs à Wendake : la perte de plusieurs fondements de l'identité culturelle autochtone.

L'énoncé de la mission de l'école Ts8taïe vient compléter la raison d'être de l'école:

L'école Ts8taïe se définit comme un milieu de vie où l'on prône l'excellence dans l'allocation des services à sa clientèle. Cette institution se distingue par sa caractéristique culturelle huronne dans son intention pédagogique et parascolaire. L'école s'assure et s'engage à participer au développement intellectuel, social, physique et spirituel de l'enfant en utilisant différentes activités d'apprentissage adaptées à ses besoins. » (PROJET ÉDUCATIF, 1994)

La mission de l'école ajoute à la raison d'être la nécessité de transmettre des connaissances générales visant le développement global de l'enfant.

Les cibles et objectifs

Les cibles visées par l'école Ts8taïe sont définies dans le projet éducatif de l'école établi en 1994. Elles visent le développement de l'enfant selon quatre dimensions : le développement intellectuel, le développement physique, le développement social et le développement culturel et spirituel. De plus, elles visent à intensifier le rôle social et communautaire de l'école.

La nature de l'intervention

L'intervention prévue dans le cas de l'école Ts8taïe est la mise en œuvre d'une école offrant des services d'enseignement primaire et d'éducation préscolaire aux enfants de 4 à 13 ans de la communauté de Wendake. L'école a une classe par niveau, de la maternelle pour les enfants de 4 ans à la sixième année. Le programme principal enseigné est le Programme de formation de l'école québécoise, auquel s'ajoutent un programme d'anglais enrichi et un programme d'art, musique et culture autochtone. Enfin, l'école offre un service de garde, une cafétéria, un service de transport scolaire et un programme d'activités parascolaires.

Grâce au modèle logique, nous avons également été en mesure de déterminer les intrants, les activités, les extrants et les effets attendus de l'école. Ces informations nous serviront à élaborer les scénarios d'évaluation pour l'étude de mise en œuvre et l'étude des effets. Le tableau détaillé des différents scénarios figurent à l'annexe 1, dans l'étude préparatoire.

Les intrants

L'école reçoit un montant sous forme de subvention de la part du CNHW. En 2006-2007, ce montant s'élevait à environ 1 500 000 \$ pour toutes les activités liées à la mise en œuvre de l'école. L'école reçoit également un montant des parents des élèves pour le service de garde avant et après les heures de classe (les services de garde à l'heure du dîner sont gratuits).

Les ressources humaines de l'école sont fournies par le CNHW. Elles comprennent un directeur, du personnel de soutien (administration, service de garde, cafétéria, bibliothèque), du personnel enseignant (8 enseignants réguliers et trois spécialistes) et des professionnels non enseignants (psychologue, orthopédagogue, conseillère pédagogique et éducatrice spécialisée).

Le CNHW met à la disposition de l'école une bâtisse, de l'ameublement, de l'équipement, du matériel pédagogique et des fournitures scolaires.

Les activités

Les activités de mise en œuvre de l'école sont principalement des activités de gestion : la planification, la décision et la communication.

Les extrants

L'école produit des extraits divisés en trois catégories : l'enseignement, le contenu et l'environnement. L'enseignement comprend les activités d'apprentissage et d'évaluation ainsi que le soutien aux apprentissages et le soutien pédagogique. Le contenu réfère aux différents programmes enseignés dans l'école : le programme de formation de l'école québécoise, le programme d'anglais intensif et le programme d'art, musique et culture autochtone. On ajoute également à cette catégorie d'extraits les activités hors-programme telles que les activités parascolaires, les sorties, les fêtes, etc. Enfin, la dernière catégorie est représentée par l'environnement.

Les effets

Les effets produits par l'école Ts8taïe sont d'abord l'atteinte d'un niveau de développement intellectuel, social, physique, culturel et spirituel ainsi qu'une intégration de l'enfant dans la communauté. Ces effets directs entraînent, d'une part, l'acquisition de connaissances de base permettant l'entrée au secondaire et, d'autre part, l'acquisition de connaissances culturelles et l'imprégnation de la culture huronne-wendat. Les effets ultimes de l'école sont les mêmes que ceux des services éducatifs et du modèle de la problématique : la réussite scolaire et le développement d'une identité culturelle huronne-wendat.

5. Étude de mise en oeuvre

L'étude de mise en oeuvre couvre les trois questions suivantes : les intrants, les activités et les extrants. Dans un premier temps, nous avons procédé à l'étude des intrants, c'est-à-dire, l'évaluation approfondie des ressources financières, humaines et matérielles de l'école. Un rapport sur l'étude des intrants a été déposé au comité de suivi le 19 septembre 2008. Ce dernier se retrouve à l'annexe 2 du présent rapport.

5.1 Étude des intrants

Méthode de collecte de l'information

Afin de réaliser l'évaluation des ressources financières, nous avons déterminé les coûts globaux de l'école. Ceux-ci ont été calculés à partir des rapports financiers des exercices clos le 31 mars 2007 et le 31 mars 2008, présentés au Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) par la firme Malenfant Dallaire. Pour ce qui est des ressources humaines et matérielles, nous avons puisé l'information dans différents documents administratifs de l'école. De plus, une visite des installations ainsi qu'une rencontre avec la direction ont eu lieu.

Méthode de comparaison

Afin de comparer les coûts de l'école avec ceux de différentes autres écoles, le coût global a été réparti en quatre fonctions différentes, conformément aux règles de comptabilité du MELS (MELS, 2001) :

- Les activités d'enseignement et de formation
- Les activités de soutien à l'enseignement
- Les activités administratives
- Les activités relatives aux biens meubles et immeubles

Ensuite, pour réaliser la comparaison, nous avons dégagé le coût unitaire de l'école Tsstaïe que nous avons comparé au coût unitaire de quatre groupes d'écoles:

- L'ensemble des écoles de la Commission scolaire de la Capitale
- L'ensemble des écoles de la région de la Capitale-Nationale

- L'ensemble des écoles du réseau québécois d'éducation.
- Une grande proportion d'écoles privées de la province: celles qui offrent l'éducation primaire et préscolaire à moins de 249 élèves.

Les données relatives à ces quatre groupes ont été tirées des indicateurs de gestion 2006-2007 du MELS. (MELS, 2008)

Pour ce qui est des ressources humaines et matérielles, les données ont également été comparées à celles présentées dans les indicateurs de gestion 2006-2007.

Principaux constats

L'analyse des intrants de l'école Ts8taïe nous a permis de constater que dans l'ensemble, l'école Ts8taïe possède largement plus de ressources par élève que l'ensemble des écoles de la province, que ce soit les écoles privées ou publiques. Le CNHW y investit environ 2 500 \$ de plus par élève que le gouvernement du Québec, il y a presque 2 fois moins d'élèves par membre du personnel que dans toutes les autres écoles de la province et le bâtiment qui abrite l'école est 2 fois plus jeune et presque une fois et demie plus grand que les autres.

5.2 Étude des activités et des extrants

L'étude des activités et l'étude des extrants constituent les deux dernières parties de l'étude de mise en œuvre qui seront réalisées au cours des prochains mois et qui, par conséquent ne font pas l'objet de discussions poussées dans le présent rapport. L'étude des activités permettra de jeter un regard sur le fonctionnement de l'école, plus précisément sur la gestion de l'école, la gouvernance, la planification, la communication ainsi que le climat organisationnel. L'étude des extrants, se concentrera davantage sur l'enseignement qui est donné à l'école Ts8taïe, sur les programmes d'études et sur l'environnement de l'école. Les méthodes de collecte d'information ainsi que les acteurs visés par ces deux études se rejoignent, c'est pourquoi l'étude des activités et des extrants s'appuie sur une seule démarche.

5.2.1 Cadre théorique

Modèle de Hersey et Blanchard (Hersey, 1995)

Le modèle du leader situationnel a été élaboré par Paul Hersey et Kenneth Blanchard. Il permet d'analyser une situation organisationnelle en tenant compte des besoins et attentes des employés par rapport aux perceptions et aux actions du leader. Ce modèle théorique suppose que les membres d'une organisation possède un niveau de maturité que l'on peut mesurer à partir d'une échelle de 1 à 4, niveau qui varie selon leurs dispositions techniques (compétences) et psychologiques (enthousiasme, motivation, confort,...) par rapport à la tâche à exécuter. De son côté, le leader situationnel adapte ses actions en fonction du degré de maturité de ses employés. Il offre peu ou beaucoup de support selon la situation (encouragements, conseils,...) et dose ses directives et sa supervision en fonction de la disposition de l'employé face à la tâche.

Ce modèle sera utile à la présente évaluation pour apprécier le climat organisationnel et le style de leadership de la direction. Il orientera les échanges au sein de groupes de discussion qui auront lieu avec le personnel de l'école. Il permettra de mieux comprendre les situations difficiles qui se produisent ou sont susceptibles de se produire à l'école Ts8taïe et de définir, s'il y a lieu, les écarts présents entre les attentes des employés et les actions de la direction.

5.2.1 Les choix méthodologiques et la démarche utilisée

Pour réaliser cette étape, quatre méthodes de collecte de l'information ont été retenues : l'enquête par questionnaire, les groupes de discussion, les entrevues semi-dirigées et les entrevues de groupe.

L'enquête par questionnaire

Le sondage est « un instrument de collecte et de mise en forme de l'information, fondé sur l'observation de réponses à un ensemble de questions posées à un échantillon d'une population. » (Gauthier, 2004) Dans le cas de l'école Ts8taïe, en raison de la petite tailles des populations visées, plutôt que de viser un échantillon, nous avons envoyé le questionnaire à tous les membres des populations visées :

- L'ensemble des parents des élèves de l'école Ts8taïe et des écoles extérieures
- L'ensemble des élèves du 3^e cycle de l'école Ts8taïe et des écoles extérieures
- L'ensemble des élèves actuellement au secondaire

Dans ce cas-ci, le terme « recensement » serait donc plus approprié au terme « sondage ». Cependant, cette méthode de collecte de données offre des avantages similaires à ceux du sondage : il est très utile pour recueillir de l'information sur des décisions privés (ex : le choix d'une école pour son

enfant). De plus, il permet de recueillir des données sur un grand nombre de variables en peu de temps.

Pour la présente évaluation, nous avons choisi de distribuer un questionnaire par la poste. Le choix du questionnaire postal permet une très grande couverture, dans ce cas-ci l'ensemble de la population, à un coût moindre. De plus, comme le questionnaire postal se fait sans la présence d'un intervieweur et dans le cas qui nous occupe de façon anonyme, cette modalité est la moins susceptible d'entraîner le biais de désirabilité sociale, c'est-à-dire la tendance du répondant à modifier sa réponse afin de présenter une image de soi plus favorable.

Par contre, le principal inconvénient du questionnaire postal est la possibilité d'un faible taux de réponse. Les répondants pourraient se sentir peu concernés personnellement et ignorer l'appel qui leur est lancé. Afin de contrer ce désavantage, il est important que le chercheur élabore un questionnaire claire, simple et aéré, qu'il ajoute au questionnaire une lettre d'introduction qui présente les objectifs de l'enquête, qu'il s'associe, si possible, à une organisation connue et appréciée des participants (ex : le Conseil de la Nation), qu'il participe à des rappels postaux ou téléphoniques et enfin qu'il soit disposé à envoyer de nouveaux questionnaires aux participants qui ne l'ont pas reçu ou qui l'ont égaré.

Pour l'évaluation de l'école Ts8taïe, 251 questionnaires ont été envoyés le 24 septembre 2008, soit 119 à l'école Ts8taïe, 46 aux parents des élèves des écoles extérieures et 86 aux anciens élèves. Les questionnaires étaient accompagnés d'une lettre du Grand chef de la Nation qui invitait les parents à répondre en grand nombre à cette enquête. La date limite pour retourner les questionnaires était le 15 octobre 2008.

Les entrevues de groupe (semi-dirigées)

L'entrevue de groupe semi-dirigée est une technique d'entrevue qui permet de réunir plusieurs participants et de les faire discuter selon un certain cadre sur des sujets particuliers. C'est une méthode qui offre plusieurs avantages. Elle permet notamment de recueillir rapidement de l'information, de comprendre l'opinion d'un groupe et de vérifier si tous les participants ont une vision commune du sujet discuté. De plus, c'est une méthode plutôt flexible qui permet à l'animateur

d'approfondir certains sujets en accordant plus ou moins de temps à un aspect ou en modifiant l'ordre des discussions.

Le principal désavantage de cette méthode est l'influence du groupe. Celle-ci peut être positive ou négative et peut pousser un participant à modifier sa réponse. Certains individus seront intimidés face au groupe et n'oseront pas s'exprimer tandis que d'autres tenteront probablement de rallier les autres participants à leur point de vue. Le travail de l'animateur est ici très important afin d'assurer que les interactions ne se traduisent pas dans des comportements qui amènent certains participants à s'auto-censurer ou encore à vouloir imposer leurs points de vue.

Pour ce qui est de la présente étude, nous avons décidé d'utiliser les entrevues de groupe avec les membres du personnel. Cinq groupes ont été prévus et les employés ont été réparties selon la fonction qu'ils occupent (enseignants, professionnels non enseignant et personnel de soutien). Les questions développées concernent des aspects précis de l'étude des activités et de l'étude des extrants. Afin de compléter les réponses des participants et afin de recueillir leur point de vue sur des sujets plus personnels, sans l'influence du reste du groupe, un bref questionnaire individuel de quelques questions viendra compléter cette étape. Il a été prévu de rencontrer tout le personnel de l'école, c'est-à-dire les enseignants, les professionnels non enseignants ainsi que le personnel de soutien afin de connaître leur opinion et leurs perceptions sur différents sujets relatifs à l'école Ts8taïe.

De plus, le conseil scolaire (comité formé de parents, de membres du personnel de l'école Ts8taïe et du directeur) et le comité de participation (comité formé de 2 enseignants, d'un représentant des PNE, du directeur et d'un conseiller en ressources humaines) seront rencontrés et questionnés par rapport à leur opinion concernant le processus décisionnel de l'école, la communication ainsi que le climat de l'école. Cette méthode permettra de recueillir rapidement l'opinion des différents membres de ces groupes sur les sujets mentionnés ci-haut.

Entrevues individuelles semi-dirigées

L'utilisation de cette technique a pour but de comprendre la vision et les perceptions du directeur et de la conseillère pédagogique par rapport à leur organisation et à leurs employés. En utilisant cette méthode, certains thèmes pourront être abordés de façon plus approfondie et l'on s'assurera de bien cerner la pensée du participant.

« L'entrevue semi-dirigée consiste en une interaction verbale animée de façon souple par le chercheur. Celui-ci se laissera guider par le rythme et le contenu unique de l'échange dans le but d'aborder, sur un mode qui ressemble à celui de la conversation, les thèmes généraux qu'il souhaite explorer avec le participant à la recherche. Grâce à cette interaction, une compréhension riche du phénomène à l'étude sera construite conjointement avec l'interviewé. » (Gauthier, 2004)

Cette méthode comporte certaines limites, notamment sur la crédibilité et la véracité des propos recueillis. L'interviewé peut être influencé par le désir d'être bien vu ou de rendre service en donnant les « bonnes réponses ». De plus, il peut éprouver certains blocages de communication et limiter ses réponses à propos de certains sujets tabous. Néanmoins, si l'intervieweur arrive à installer une relation de confiance lors de l'entrevue, les informations recueillies peuvent s'avérer très riches.

5.2.3 État de la situation au 30 septembre 2008

À la fin de mon stage, tous les outils nécessaires à la mise en oeuvre de l'étude des activités et des extrants sont élaborés et confectionnés. Les différents questionnaires sont actuellement rendus dans les foyers de Wendake et pour le moment environ 30% des répondants ont retourné leur questionnaire. Les différents sondages se retrouvent à l'annexe 3 du présent document.

Les entrevues de groupe auront lieu les 3, 4, 27 et 28 novembre tandis que les rencontres individuelles ont été planifiées le 27 et le 29 octobre. Les canevas d'entrevue ainsi que les documents relatifs à la mise en oeuvre des groupes de discussion sont également disponibles aux annexes 4, 5 et 6.

6. Étude des effets

L'étude des effets aborde la persévérance et la réussite scolaire, par le biais de divers indicateurs: le retard à l'entrée au secondaire, le retard en deuxième et en quatrième secondaire, le décrochage en deuxième et en quatrième secondaire ainsi que le taux de diplomation en cinquième secondaire. Nous étudierons différentes cohortes qui ont fréquenté, soit l'école Ts8taïe, soit les écoles extérieures au cours des cinq dernières années. De plus, l'étude des effets vise à mesurer la transmission des valeurs et de la culture huronne-wendat, l'imprégnation de la culture ainsi que le développement d'une identité culturelle chez les jeunes hurons-wendat qui ont bénéficié des services éducatifs offerts à Wendake et en dehors de la réserve.

6.1 Méthodologie

Afin de réaliser l'étude des effets concernant la réussite scolaire, un devis pré-experimental avec mesures *ex-post* et groupe contrôle sera utilisé. Nous mesurerons ainsi l'effet du programme après l'intervention de celui-ci (mesures *ex post*) et nous comparerons ces effets avec un groupe d'élèves de Wendake qui n'a pas fait ses études primaires à l'école Ts8taïe (groupe contrôle). Pour ce faire, nous examinerons trois indicateurs : le retard scolaire, le taux de décrochage ainsi que le taux de diplomation des élèves de l'école Ts8taïe. Ces données seront comparées avec les indicateurs du MELS.

Pour ce qui est de l'étude des effets sur l'identité culturelle, nous administrerons un questionnaire aux parents et aux élèves du 3^e cycle de l'école Ts8taïe, aux parents et aux élèves du 3^e cycle des écoles extérieures ainsi qu'à d'anciens élèves de l'école Ts8taïe et des écoles extérieures. Nous rencontrerons également les formateurs qui enseignent la culture huronne-wendat à l'école. Les données recueillies seront difficilement comparables, mais elles nous permettront néanmoins de dresser le portrait de la situation et d'apprécier, dans une certaine mesure, l'effet de l'école Ts8taïe sur le maintien de l'identité culturelle huronne.

6.2 État de la situation au 30 septembre

La démarche avec le MELS

Deux rencontres ont eu lieu avec des statisticiens du Ministère de l'Éducation du loisir et des Sports (MELS) afin de déterminer les données qu'il est possible d'obtenir. Actuellement, une équipe du MELS recherche les données relatives aux indicateurs mentionnés ci-haut à partir du code postal unique et exclusif qui correspond à la réserve de Wendake. Une rencontre est prévue à la fin octobre pour faire le point sur les données disponibles.

La prise de contact avec les responsables d'autres bandes

Un premier contact a été effectué avec des représentants des communautés de Kahnawake et de Masteuiatsh afin de connaître les programmes culturels qu'ils ont mis en place dans leurs écoles primaires. Cette démarche nous permettra de comparer le programme culturel de Wendake à celui d'autres communautés et de recueillir des idées pour d'éventuelles recommandations visant l'amélioration du programme. Ces deux communautés nous ont été recommandées par des représentants de Wendake. Des entrevues téléphoniques sont prévues pour la fin octobre.

7. Principaux apprentissages

7.1 Les biens livrables

Dans un premier temps, il est essentiel de mentionner que les différents biens livrables qui faisaient partie du mandat ont été présentés au mandant dans les délais prévus. Le rapport sur l'étude préparatoire a été déposé le 12 juin 2008. Le rapport sur l'étude des intrants, tant qu'à lui, a été déposé le 19 septembre 2008. Une version préliminaire du rapport sur l'étude des extrants a été rédigée et présentée oralement au mandant. Les outils pour l'étude des activités et des effets ont tous été réalisés et un état de la situation pour l'étude des effets a été présenté oralement au mandant.

7.2 Les difficultés rencontrées

Le premier défi que j'ai rencontré durant mon stage a été la modélisation de la problématique et la modélisation du fonctionnement des services éducatifs et de l'école. Dans un premier temps, j'ai revu les notions que j'avais apprises à ce sujet et j'ai tenté de les appliquer à ma situation. J'ai commencé par développer un modèle de la problématique plutôt complexe que j'ai présenté à un collègue afin qu'il m'aide à le simplifier et à le rendre plus opérationnel. J'ai élaboré plusieurs versions que j'ai présentées à mon superviseur et à mon mandant. Après plusieurs rencontres et discussions, j'ai réussi à définir mon modèle. Pour ce qui est des modèles logiques, j'ai révisé la littérature et j'ai tenté d'appliquer les théories à ma situation. Cependant, l'objet de l'évaluation étant une école avec plusieurs dimensions et non un programme, les concepts étaient difficiles à définir et l'information pour compléter le cadre logique était souvent manquante, principalement au niveau des cibles et des effets. Après plusieurs tentatives, la meilleure solution a finalement été de faire deux modèles logiques, un pour les services éducatifs et un pour l'école Ts8taïe, avec les informations dont nous disposions.

Au niveau de l'étude des intrants, je me suis confrontée à deux difficultés majeures, d'abord la classification des coûts de l'école selon les codes du MELS et ensuite la détermination du nombre exact d'élèves par année. Certains des coûts présentés dans les états financiers étaient difficiles à définir et à classer dans l'une ou l'autre des catégories. J'ai dû faire plusieurs appels et rencontrer le directeur des finances de la communauté à plusieurs reprises afin de bien comprendre les dépenses de l'école et afin de les placer dans les bonnes catégories. La rigueur appliquée à cette démarche était

très importante puisque les résultats obtenus permettraient ultérieurement de procéder à des comparaisons justes et crédibles.

Pour ce qui est du nombre d'élèves par année, ce chiffre était primordial pour déterminer le coût unitaire. Sur les différentes listes obtenues auprès de l'administration de l'école, les nombres d'élèves ne concordaient pas. J'ai dû rencontrer la secrétaire et l'adjointe administrative afin de bien comprendre les différences et déterminer le nombre exact.

La principale difficulté que j'ai vécue au niveau de l'étude des activités et des extraits se situe au niveau de l'élaboration des canevas pour les groupes de discussion. Les questions abordées devaient, dans un premier temps, explorer le fonctionnement général de l'école et dans un deuxième temps, permettre de comprendre les relations entre les différents acteurs de l'école. Après consultation auprès de différents professeurs de l'ENAP, j'ai décidé d'utiliser le modèle de Hersey et Blanchard pour bâtir mon canevas et pour orienter ma réflexion et mon analyse des propos recueillis.

Enfin, l'étude des effets aussi présente certaines difficultés, dont la principale est l'absence de codes permanents chez la majorité des élèves de l'école Ts8taïe. Ce problème augmente la complexité pour retracer le cheminement au secondaire des anciens élèves de l'école Ts8taïe. Pour pallier à ce problème, nous avons convenu avec les représentants du MELS de rechercher les élèves à partir de leur code postal, puisque le code postal de la réserve de Wendake est unique et exclusif. Cependant, cette méthode exclut de l'étude les anciens élèves de l'école Ts8taïe qui habitaient hors de la réserve de Wendake, dans le secteur adjacent à celle-ci : Loretteville ou Neufchatel. De plus, il a été convenu avec le MELS que certaines cohortes d'élèves devraient être fusionnées afin d'éviter de se retrouver avec de trop petits nombres et de risquer d'aller à l'encontre de la Loi sur l'accès à l'information.

7.3 Les réussites

Depuis le début du mandat, nous profitons d'une belle relation avec le CNHW. La collaboration avec les représentants du Conseil ainsi qu'avec les employés, autant ceux de l'école que ceux du CNHW est excellente. Nous sentons peu de résistance et les gens semblent nous faire confiance. Tout au long de mon stage, j'ai tenté de démontrer une certaine rigueur et d'agir avec professionnalisme afin de préserver cette belle relation.

En septembre, nous avons déposé au comité de suivi un rapport sur l'étude des intrants dans lequel 28 tableaux démontraient les résultats obtenus lors de cette étape. Le document a été très bien accueilli et

notre analyse reflète bien la situation vécue à Wendake, principalement notre interprétation des chiffres présentés dans les états financiers. La satisfaction a été si grande que le directeur général de la communauté nous a mentionné son désir de présenter ces résultats, dans un premier temps au Conseil de la Nation et par la suite au reste de la communauté, avant le dépôt officiel du rapport final prévu pour le printemps 2009.

À tous les deux mois, nous rencontrons un comité de suivi de l'évaluation, formé du directeur général de la réserve, du directeur de l'école et de sa conseillère pédagogique, du chef familial délégué à l'éducation, d'un représentant des parents, d'un représentant de AINC et d'un ancien directeur d'école de la Commission scolaire de la Capitale. Ces rencontres sont très intéressantes et nous permettent de faire le point sur nos travaux, de présenter nos résultats et de valider notre interprétation de ces résultats. Les membres du comité sont collaborateurs et les discussions que nous avons nous permettent d'évoluer et d'améliorer la qualité de l'évaluation.

Finalement, déterminer les effets d'un programme est une entreprise parfois complexe. Dans le cas d'une école primaire, le processus devient encore plus compliqué car il n'existe pas d'épreuve uniforme à la fin des études : il n'existe donc pas de mesure efficace des effets. Cependant, le MELS compile des données sur le cheminement au secondaire de tous les élèves de la province. Grâce à ces données, mais surtout grâce à la collaboration et à l'intérêt manifesté par les personnes contacts du MELS, nous pourrions dresser un portrait plutôt satisfaisant du parcours au secondaire des anciens élèves de l'école Ts8taïe, ce qui nous permettra, en partie de juger les effets et les impacts de l'école.

8. Conclusion

Au cours des six derniers mois, j'ai vécu une expérience professionnelle enrichissante qui m'a permis de mettre en pratique et de consolider différentes notions apprises au cours de ma formation théorique. Mon mandat, en tant que stagiaire au Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE) était d'amorcer l'évaluation de l'école Ts8taïe de Wendake, demandée par le Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW). De façon plus précise, je devais mener à terme l'étude préparatoire ainsi que la première partie de l'étude de mise en œuvre : l'étude des intrants. J'étais également responsable de l'élaboration des outils nécessaires à l'étude des activités et des extrants et je devais entamer la démarche pour l'étude des effets. Mon stage s'est très bien déroulé et les différentes parties ont été réalisées selon les délais imposés.

L'étude préparatoire m'a permis de cerner la problématique qui entoure les services éducatifs de Wendake et de définir la logique qui sous-tend l'école Ts8taïe. J'ai appris à développer des modèles et j'ai découvert que la théorie représente bien souvent un idéal tandis que la réalité est imparfaite. Les modèles théoriques doivent être adaptés à chaque situation!

Au cours de l'étude de mise en œuvre, j'ai pu me familiariser avec différentes techniques de cueillette d'information et j'ai appris à bâtir des outils selon ces techniques. Lors de cette étude, j'ai également appris à utiliser des théories et des modèles pour analyser certaines situations et mieux décrire et comprendre une réalité.

Par ailleurs, l'étude des effets m'a plongé dans l'univers des données et des statistiques. Je me suis familiarisée avec l'utilisation de ces données et j'ai compris que leur traitement implique beaucoup de rigueur.

Finalement, mon stage m'a permis de développer des relations professionnelles enrichissantes. J'ai évolué au sien d'un environnement de travail agréable et stimulant où j'ai pu bénéficier de conseils judicieux. J'ai également découvert à travers mes visites et mes contacts avec les gens de Wendake, une communauté fascinante et une nation riche et vivante!

Bibliographie

- CANADA, AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA (2003). *Programme d'enseignement primaire et secondaire : lignes directrices nationales*, Canada, le ministère.
- CONSEIL DE LA NATION HURONNE-WENDAT (2000). *Politique sur l'éducation*, Wendake, le conseil.
- CREXE (2008), *Offre de service : Évaluation de l'école primaire Tsstaïe de Wendake pour la direction générale du Conseil de la Nation huronne-wendat*, Québec, le CREXE.
- BEAULIEU, Alain (1997). *Les autochtones du Québec des premières alliances aux revendications contemporaines*. Québec, Musée de la civilisation et éditions Fides, 184 p.
- DESPRÉS POIRIER, Micheline (1999). *Le système d'éducation au Québec*, 3e édition, Montréal, Gaëtan Morin, 317 p.
- DUPUIS, Renée (1991). *La question indienne au Canada*, Montréal, Boréal.
- ÉCOLE TSSTAÏE (1994), *Projet éducatif*, Wendake, l'école
- FRATERNITÉ DES INDIENS DU CANADA (1972). *La maîtrise indienne de l'éducation indienne, déclaration de principe*.
- GAUTHIER, Benoit (2004). *Recherche sociale : de la problématique à la collecte de données*, 4^e éd., Québec, Les Presses de l'université du Québec, 619 p.
- HERSEY Paul (1995). *Le leader situationnel* (traduit de l'anglais par Henri Allaigre), Montréal, Actualisation IDH inc., 109 p.
- MALENFANT DALLAIRE (2008). *Rapport financier de l'exercice clos le 31 mars 2007*.
- MARCEAU, Richard, Daniel OTIS et Pierre SIMARD (1992). « La planification d'une évaluation de programme : concepts théoriques et considérations pratiques », dans Roland Parenteau, *Management public : comprendre et gérer les institutions de l'État*, Presses de l'Université du Québec, p. 445-477.
- QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2003). *Les difficultés d'apprentissage à l'école : Guide de référence pour guider l'intervention*, Québec, le ministère.
- QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Indicateurs de l'éducation – édition 2008*, Québec, le ministère.
- QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Indicateurs de gestion 2006-2007 : données par commission scolaire*, Québec, le ministère.
- QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Indicateurs de gestion 2006-2007 : données par région administrative*, Québec, le ministère.

QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Indicateurs de gestion 2006-2007 : données pour l'ensemble du réseau*, Québec, le ministère.

QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Indicateurs de gestion 2006-2007 : établissements d'enseignement privés*, Québec, le ministère.

QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2001). *Manuel de normalisation de la comptabilité scolaire : commissions scolaires*, 3^e édition, 1^{er} juin 2001, Québec, le ministère.

QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Règles budgétaires pour l'année scolaire 2007-2008 Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire : Établissements d'enseignement privés agréés aux fins de subventions*, Québec, la direction générale du financement et de l'équipement.

QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2008). *Règles budgétaires pour l'année scolaire 2007-2008 Commissions scolaires*, Québec, la direction générale du financement et de l'équipement.

WHOLEY Joseph et al.(2004) *Handbook of practical program evaluation*, Newcomer editors, San Francisco : Jossey-Bass, 720 p.

Annexe 1

Étude préparatoire

(Document non disponible)

Annexe 2

Étude des intrants

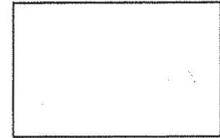
(Document non disponible)

Annexe 3

Questionnaires pour l'évaluation de l'École Ts8taïe



CENTRE DE RECHERCHE ET D'EXPERTISE EN ÉVALUATION



Questionnaire sur l'école Ts8taïe de Wendake

Aux parents et aux élèves
École Ts8taïe

Préparé par
Geneviève Dussault
Centre de recherche et d'expertise en évaluation CREXE

Septembre 2008

 **École nationale
d'administration publique**

Présentation du questionnaire

Depuis quelques mois déjà, l'équipe du Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE) de l'École Nationale d'Administration Publique (ENAP) mène une évaluation de l'école Ts8taïe de Wendake, suite à une demande du Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) et d'Affaires Indiennes et du Nord Canada (AINC).

L'étude comporte diverses dimensions, dont l'évaluation du fonctionnement général de l'école. Pour mieux analyser cet aspect, nous sollicitons la participation de tous les parents des élèves de l'école. Votre participation au sondage est essentielle et primordiale puisque vos enfants sont les premiers usagers des services offerts par l'école.

Le présent questionnaire a pour but de nous faire connaître votre opinion ainsi que votre perception de l'école que fréquente votre enfant. Nous désirons connaître ce qui vous plaît à l'école Ts8taïe, ce qui correspond à vos attentes et ce que vous voudriez améliorer.

Soyez assurés que tous les questionnaires seront traités de façon anonyme et que seuls les responsables du projet au Centre de Recherche et d'Expertise en Évaluation (CREXE) prendront connaissance de vos réponses. Les données et les commentaires seront lus et analysés avec rigueur et professionnalisme et un compte-rendu des résultats sera inclus au rapport d'évaluation.

Qui doit remplir le questionnaire ?

Tous les parents des élèves de l'école Ts8taïe (préscolaire 4 ans à 6^e année) qui désirent participer à l'évaluation de l'école. Les parents des élèves qui fréquentent l'école seulement depuis quelques semaines (préscolaire, nouveaux arrivants,...) sont également invités à remplir le sondage.

La dernière section du questionnaire est réservée aux élèves du 3^e cycle, nous invitons tous les élèves de 5^e et 6^e année à compléter cette partie avec l'aide de leur parent. Le CREXE tient pour acquis que le consentement des parents est accordé si la section pour les élèves nous revient remplie.

Comment remplir le questionnaire ?

Pour chaque question, vous devez répondre en utilisant la case qui correspond le mieux à votre situation ou à votre opinion. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, l'important est que vos réponses reflètent le mieux votre perception. Il est important de prendre le temps de bien lire les questions au complet afin d'éviter les incompréhensions. Vous êtes libres de ne pas répondre à certaines questions si vous le désirez.

Nous vous invitons également à utiliser la section *commentaires* lorsque les énoncés ne correspondent pas à votre opinion ou lorsque vous voulez préciser votre réponse. Si vous manquez d'espace pour écrire vos commentaires, nous vous invitons à ajouter des feuilles supplémentaires au questionnaire.

Comment doit-on remettre le questionnaire ?

Une fois le questionnaire rempli par vous et votre enfant du 3^e cycle (s'il y a lieu), veuillez le remettre dans l'enveloppe préaffranchie et le poster à l'adresse suivante :

*Geneviève Dussault
Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE)
École Nationale d'administration publique (ENAP)
555 boulevard Charest Est
Québec, Qc
G1K 9E5*

Quand doit-on remettre le questionnaire ?

Le questionnaire doit être retourné au CREXE au plus tard le mercredi 15 octobre 2008. Il est important de respecter cet échéancier afin d'assurer la bonne conduite de l'évaluation de l'école Ts8taïe.

Enfin, si vous désirez des questionnaires supplémentaires, si vous éprouvez des difficultés à le compléter ou encore si vous n'êtes pas en mesure de nous le retourner pour le 15 octobre 2008, veuillez vous adresser à :

*Geneviève Dussault
Agente de recherche, CREXE
418-641-3000 poste 6807
Genevieve.dussault@enap.ca*

Merci beaucoup pour votre précieuse collaboration !

Questionnaire aux parents

Cette section du questionnaire s'adresse à tous les parents des élèves de l'école Ts8taïe

1.	Depuis combien d'années votre enfant fréquente l'école Ts8taïe ?		ans
-----------	---	--	-----

Pour les questions 2 à 4, veuillez cocher le chiffre qui correspond le plus à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante.

1. Cette raison a beaucoup influencé mon choix.
2. Cette raison a influencé un peu mon choix.
3. Cette raison n'a pas influencé mon choix.
4. Ne s'applique pas

2.	Pourquoi avez-vous choisi l'école Ts8taïe pour votre enfant ?	1	2	3	4
2.1	Mes autres enfants ont fréquenté l'école Ts8taïe.				
2.2	Mon enfant désirait aller à l'école Ts8taïe.				
2.3	Les amis de mon enfant fréquentent l'école Ts8taïe.				
2.4	Les enfants de mes amis fréquentent l'école Ts8taïe.				
2.5	L'école Ts8taïe est plus proche de chez moi.				
2.6	Je pense qu'il est important que mon enfant fréquente l'école de quartier.				
2.7	Le milieu de vie qu'offre l'école Ts8taïe correspond à mes valeurs en tant que parent.				
2.8	Je pense que l'école Ts8taïe contribuera à la réussite scolaire de mon enfant.				
2.9	Les services offerts à l'école Ts8taïe correspondent à mes besoins.				
2.10	Je trouve important que mes enfants reçoivent des enseignements culturels hurons-wendat.				
2.11	Je pense que l'école Ts8taïe aide mon enfant à comprendre ses racines huronnes-wendat.				
2.12	Je ne me sens pas compétent pour transmettre la culture huronne-wendat à mon enfant.				
2.13	Il n'y a pas de gens dans mon entourage qui sont compétents pour transmettre la culture huronne-wendat à mon enfant.				
2.14	Je pense qu'il est important de s'impliquer dans la communauté.				
2.15	Je pense qu'il est important que la communauté conserve son école primaire.				
2.16	J'ai fréquenté une école publique (ou de bande) et j'ai aimé mon expérience.				
2.17	J'ai des amis parmi le personnel de l'école Ts8taïe.				
2.18	L'horaire de l'école Ts8taïe correspond à mon horaire professionnel.				

Commentaires :

		Oui	Non
3.	Votre enfant a-t-il déjà fréquenté une autre école que l'école Ts8taïe ?		
<i>Si non, veuillez passer à la question 5</i>			

4.	Pourquoi avez-vous décidé d'inscrire votre enfant à l'école Ts8taïe ?	1	2	3	4
4.1	Je n'étais pas satisfait du service offert par l'école extérieure.				
4.2	L'école extérieure était trop loin de ma résidence.				
4.3	L'absence d'éducation culturelle huronne-wendat me dérangeait.				
4.4	Mon enfant désirait changer d'école.				
4.5	Les amis de mon enfant fréquentaient l'école Ts8taïe.				
4.6	Le projet éducatif m'a été présenté.				
4.7	L'approche éducative de l'école Ts8taïe correspondait davantage à mes attentes que l'école extérieure.				

Commentaires :

Pour les questions 5 à 24, veuillez cocher le numéro qui correspond le plus à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante. N'hésitez pas à utiliser la section *commentaires* pour préciser votre réponse.

1. Tout à fait en accord
2. Assez en accord
3. Indifférent
4. Plutôt en désaccord
5. Tout à fait en désaccord

5.	Ressources matérielles	1	2	3	4	5
5.1	L'ameublement de l'école (pupitres, chaises,...) est adéquat.					
5.2	Les installations (vestiaires, réception, toilettes,...) sont adéquates.					
5.3	Les locaux de classe sont adéquats.					
5.4	Les locaux spécialisés (gymnase, local d'arts,...) sont adéquats.					
5.5	Les équipements (équipements sportifs, ordinateurs, ...) sont adéquats et stimulants.					
5.6	Les fournitures scolaires et le matériel pédagogique (cahiers, matériel d'arts plastique, manuels,...) sont adéquats et adaptés.					

Commentaires:

6.	Enseignement	1	2	3	4	5
6.1	Mon enfant reçoit un enseignement de qualité à l'école Ts8taïe.					
6.2	Le personnel enseignant de l'école ts8taïe est compétent.					
6.3	Le personnel enseignant se montre disponible et flexible pour discuter ou rencontrer les parents.					
6.4	Le personnel enseignant est ouvert à rechercher des solutions aux défis rencontrés.					

Commentaires :

7.	Activités d'évaluation des apprentissages (examens, tests, épreuves, ...)	1	2	3	4	5
7.1	Il y a des activités d'évaluation à l'école Ts8taïe.					
7.2	Le nombre d'activités d'évaluation est suffisant.					
7.3	Les activités d'évaluation sont cohérentes et en lien avec les apprentissages.					
7.4	Je connais la politique d'évaluation de l'écoleTs8taïe.					

Commentaires :

8.	Soutien aux apprentissages	1	2	3	4	5
8.1	Mon enfant reçoit le soutien nécessaire lorsqu'il éprouve des difficultés d'apprentissage.					
8.2	Les ressources humaines (orthopédagogue, psychologue, éducatrice spécialisée, orthophoniste,...) pour le soutien aux apprentissages sont suffisantes.					
8.3	Les ressources humaines pour le soutien aux apprentissages sont compétentes.					
8.4	Je connais la politique de soutien aux apprentissages de l'école Ts8taïe.					
8.5	Lorsqu'un enfant a besoin de soutien, un plan d'intervention est adopté.					
8.6	Je comprends l'utilité et la pertinence des plans d'intervention.					

Commentaires :

9.	Programme d'anglais enrichi	1	2	3	4	5
9.1	Je connais le programme d'anglais enrichi de l'école Ts8taïe					
9.2	Tous les enfants de 4 ^e , 5 ^e et 6 ^e année peuvent participer au programme d'anglais enrichi.					
9.3	Mon enfant participe au programme d'anglais enrichi. <i>(si non, passez à la question 10)</i>					
9.4	Le programme d'anglais enrichi est satisfaisant.					
9.5	Le programme d'anglais enrichi aide vraiment mon enfant à développer ses compétences en anglais.					

Commentaires :

10.	Programme d'arts, musique et culture autochtone	1	2	3	4	5
10.1	Je connais le programme d'arts, musique et culture autochtone à l'école Ts8taïe.					
10.2	Le programme d'arts, musique et culture autochtone est complet et bien élaboré.					
10.3	Il y a suffisamment de périodes accordées au programme d'arts de musique et culture autochtone.					
10.4	Il y a trop de temps accordé au programme d'arts, musique et culture autochtone.					
10.5	Le programme d'arts, musique et culture autochtone est pertinent.					
10.6	Le programme d'arts, musique et culture autochtone aide vraiment mon enfant à développer ses connaissances sur la culture huronne-wendat.					
10.7	Le programme d'arts, musique et culture autochtone correspond à mes attentes.					

Commentaires :

11.	Activités hors programme	1	2	3	4	5
11.1	Il y a à l'école Ts8taïe des sorties éducatives.					
11.2	Les sorties éducatives sont pertinentes et intéressantes.					
11.3	Le nombre de sorties éducatives est adéquat.					
11.4	Il y a, à l'école Ts8taïe, des activités parascolaires (basket ball, crosse, dessin,...).					
11.5	Les activités parascolaires sont pertinentes et intéressantes					
11.6	Le nombre d'activités parascolaires est adéquat.					

Commentaires :

12.	Bibliothèque <i>(considérer seulement les visites effectuées dans le cadre du programme scolaire)</i>	1	2	3	4	5
12.1	Mon enfant fréquente la bibliothèque scolaire.					
12.2	Les visites de mon enfant à la bibliothèque scolaire sont pertinentes.					
12.3	Le nombre de visites à la bibliothèque scolaire est suffisant.					
12.4	Mon enfant aime fréquenter la bibliothèque scolaire.					
12.5	L'offre de volumes de la bibliothèque scolaire est suffisante, pertinente, intéressante et efficace.					

Commentaires :

13.	Cour d'école	1	2	3	4	5
13.1	La cour d'école de l'école Ts8taïe est sécuritaire.					
13.2	Il y a suffisamment de surveillance dans la cour d'école.					
13.3	Les installations de la cour d'école sont sécuritaires.					
13.4	La cour d'école de l'école Ts8taïe est « non-violente ».					

Commentaires :

14.	Climat de l'école	1	2	3	4	5
14.1	L'école Ts8taïe est sécuritaire.					
14.2	L'école Ts8taïe est « non-violente ».					
14.3	La surveillance à l'école Ts8taïe est suffisante.					
14.4	Je connais le code de vie de l'école Ts8taïe.					
14.5	Le code de vie de l'école Ts8taïe est pertinent.					
14.6	Les élèves de l'école respectent le code de vie.					
14.7	Le personnel de l'école respecte le code de vie.					
14.8	Le personnel de l'école Ts8taïe prend les mesures nécessaires pour assurer la discipline et faire respecter le code de vie.					

Commentaires :

		oui		non		
15.	Utilisez-vous le service de garde ?					
<i>Si non, veuillez passer à la question 18.</i>						
		Matin	Midi	Soir		
16.	À quel moment de la journée votre enfant fréquente le service de garde ?					
17.	Service de garde	1	2	3	4	5
17.1	Le service de garde adhère à la mission éducative de l'école.					
17.2	Le service de garde du midi correspond à mes besoins.					
17.3	Mon enfant aime aller au service de garde le midi .					
17.4	Le service de garde du matin et/ou du soir correspond à mes besoins.					
17.5	Mon enfant aime aller au service de garde le matin et/ou le soir .					

Commentaires :

		oui		non		
18.	Utilisez-vous le service de cafétéria scolaire?					
<i>Si non, veuillez passer à la question 20.</i>						
		1	2	3	4	5
19.	Cafétéria scolaire	1	2	3	4	5
19.1	Le service de cafétéria scolaire correspond à mes besoins.					
19.2	Les menus de la cafétéria scolaire sont variés et sains.					

Commentaires :

		oui		non		
20.	Utilisez-vous le transport scolaire?					
<i>Si non, veuillez passer à la question 22.</i>						
21.	Transport scolaire	1	2	3	4	5
21.1	Le service de transport scolaire correspond à mes besoins.					
21.2	Le transport scolaire est sécuritaire.					

Commentaires :

22.	Communication	1	2	3	4	5
22.1	Je me sens consulté lorsqu'il y a d'importantes décisions qui sont prises à l'école.					
22.2	Je suis suffisamment informé de ce qui se passe à l'école.					
22.3	Je peux assister à des réunions d'information.					
22.4	Le nombre de réunions d'information est suffisant.					
22.5	Les réunions d'information sont pertinentes					
22.6	Je reçois de l'information par courrier					
22.7	L'information que je reçois par courrier est pertinente.					
22.8	L'information que je reçois par courrier arrive à temps					
22.9	J'ai l'occasion de m'exprimer sur ce qui se passe à l'école.					
22.10	Je connais les membres du conseil scolaire.					
22.11	Je suis au courant des décisions qui sont prises au conseil scolaire.					
22.12	Je peux faire valoir mon point de vue aux membres du conseil scolaire.					
22.13	La communication entre les parents et les enseignants est efficace.					

Commentaires :

23.	Fonctionnement général de l'école	1	2	3	4	5
23.1	Le fonctionnement général de l'école correspond à mes attentes.					
23.2	L'école Ts8taïe offre un service de qualité.					
23.3	Je fais confiance au personnel de l'école Ts8taïe.					
23.4	L'école Ts8taïe est un élément essentiel au développement de la communauté.					
23.5	Je sens que toutes les dimensions de l'école sont intégrées et cohérentes.					

Commentaires :

24.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	1	2	3	4	5
24.1	Mon enfant connaît des rudiments de la langue huronne-wendat.					
24.2	Mon enfant a appris des rudiments de la langue huronne-wendat à l'école Ts8taïe.					
24.3	Mon enfant connaît des éléments de l'histoire huronne-wendat.					
24.4	Mon enfant a appris des éléments de l'histoire huronne-wendat à l'école Ts8taïe.					
24.5	Mon enfant connaît les valeurs (savoir-être) de la culture huronne-wendat.					
24.6	Mon enfant a appris les valeurs (savoir-être) de la culture huronne-wendat à l'école Ts8taïe.					
24.7	Mon enfant connaît des traditions (savoir-faire) de la culture huronne-wendat.					
24.8	Mon enfant a appris des traditions (savoir-faire) de la culture huronne-wendat à l'école Ts8taïe.					
24.9	Les connaissances culturelles de mon enfant sont attribuables à l'enseignement qu'il reçoit à l'école.					
24.10	Les connaissances culturelles de mon enfant sont attribuables à l'enseignement qu'il reçoit à l'extérieur de l'école (maison, famille, communauté,...).					
24.11	Je pense que la fréquentation de l'école Ts8taïe permet à mon enfant de s'imprégner de la culture huronne-wendat.					

Commentaires :

25.	Développement d'une identité culturelle	1	2	3	4	5
25.1	Mon enfant s'identifie à la culture huronne-wendat.					
25.2	Mon enfant développe son identité culturelle à l'école Ts8taïe.					
25.3	Mon enfant développe son identité culturelle ailleurs qu'à l'école Ts8taïe (maison, famille, communauté,...)					
25.4	Je trouve important que mon enfant s'identifie à la culture huronne-wendat.					
25.5	Mon enfant est fier d'appartenir à la nation huronne-wendat.					

Commentaires :

Merci beaucoup !

Questionnaire aux élèves (3^e cycle)

*Cette section du questionnaire s'adresse aux élèves du 3^e cycle de l'école Ts8taïe.
(L'élève peut être accompagné de son parent pour répondre aux questions.)*

Coche la réponse qui correspond le mieux à ce que tu penses.

1.	Climat de l'école et de la cour d'école	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
1.1	J'aime mon école.			
1.2	Je me sens en sécurité dans la cour d'école.			
1.3	Je me sens en sécurité dans l'école.			
1.4	Je connais le code de vie de l'école.			
1.5	Je respecte le code de vie de l'école.			
1.6	Le personnel de l'école prend les mesures nécessaires pour faire respecter le code de vie de l'école.			
1.7	Les interventions du personnel de l'école sont justes et équitables.			
1.8	Il y a de la discipline dans mon école.			

Commentaires :

Coche la réponse qui correspond le mieux à ce que tu penses.

2.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
2.1	Je connais des mots de la langue huronne-wendat.			
2.2	Je connais les valeurs huronnes-wendat.			
2.3	Je connais des traditions huronnes-wendat.			
2.4	Je connais l'histoire des Hurons-wendat.			

Commentaires :

Coche la ou les réponses qui correspondent à ce que tu penses

3.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	École	Maison	Famille élargie	Communauté
3.1	Où apprends-tu des mots de la langue huronne-wendat ?				
3.2	Où apprends-tu les valeurs huronnes-wendat ?				
3.3	Où apprends-tu des traditions huronnes-wendat ?				
3.4	Où apprends-tu l'histoire huronne-wendat ?				

Commentaires :

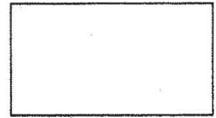
4.	Développement d'une identité culturelle	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
4.1	Je m'identifie à la culture huronne-wendat (langue, histoire, traditions, valeurs,...).			
4.2	Je suis fier d'appartenir à la nation huronne-wendat.			
4.3	Je développe mon identité culturelle à l'école.			
4.4	Je développe mon identité culturelle ailleurs qu'à l'école.			

Commentaires :

Merci beaucoup !!



CENTRE DE RECHERCHE ET D'EXPERTISE EN ÉVALUATION



Questionnaire sur les écoles extérieures

Aux parents et aux élèves
Écoles extérieures

Préparé par
Geneviève Dussault
Centre de recherche et d'expertise en évaluation CREXE

Septembre 2008

 **École nationale
d'administration publique**

Présentation du questionnaire

Depuis quelques mois déjà, l'équipe du Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE) de l'École Nationale d'Administration Publique (ENAP) mène une évaluation de l'école Ts8taïe de Wendake, suite à une demande du Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) et d'Affaires Indiennes et du Nord Canada (AINC).

Dans le cadre de cette évaluation, nous désirons comprendre les motifs qui ont influencé votre choix d'école pour votre enfant. Nous sollicitons donc votre participation et nous vous invitons à participer en grand nombre afin que les résultats du sondage soient représentatifs de la réalité

Soyez assurés que tous les questionnaires seront traités de façon anonyme et que seuls les responsables du projet au CREXE prendront connaissance de vos réponses. Les données et les commentaires seront lus et analysés avec rigueur et professionnalisme et un compte-rendu des résultats sera inclus au rapport d'évaluation.

Qui doit remplir le questionnaire ?

Tous les parents des élèves qui fréquentent des écoles primaires extérieures (préscolaire 4 ans à 6^e année) et qui désirent participer à l'évaluation. Les parents des élèves qui fréquentent l'école seulement depuis quelques semaines (préscolaire, nouveaux arrivants,...) sont également invités à remplir le sondage.

La dernière section du questionnaire est réservée aux élèves du 3^e cycle, nous invitons tous les élèves de 5^e et 6^e année à compléter cette partie avec l'aide de leur parent. Le CREXE tient pour acquis que le consentement des parents est accordé si la section pour les élèves nous revient remplie.

Comment remplir le questionnaire ?

Pour chaque question, vous devez répondre en utilisant la case qui correspond le mieux à votre situation ou à votre opinion. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, l'important est que vos réponses reflètent le mieux votre perception. Il est important de prendre le temps de bien lire les questions au complet afin d'éviter les incompréhensions. Vous êtes libres de ne pas répondre à certaines questions si vous le désirez.

Nous vous invitons également à utiliser la section *commentaires* lorsque les énoncés ne correspondent pas à votre opinion ou lorsque vous voulez préciser votre réponse. Si vous manquez d'espace pour écrire vos commentaires, nous vous invitons à ajouter des feuilles supplémentaires au questionnaire.

Comment doit-on remettre le questionnaire ?

Une fois le questionnaire rempli par vous et votre enfant du 3^e cycle (s'il y a lieu), veuillez le remettre dans l'enveloppe préaffranchie et le poster à l'adresse suivante :

*Geneviève Dussault
Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE)
École Nationale d'administration publique (ENAP)
555 boulevard Charest Est
Québec, Qc
G1K 9E5*

Quand doit-on remettre le questionnaire ?

Le questionnaire doit être retourné au CREXE au plus tard le mercredi 15 octobre 2008. Il est important de respecter cet échéancier afin d'assurer la bonne conduite de l'évaluation.

Enfin, si vous désirez des questionnaires supplémentaires, si vous éprouvez des difficultés à le compléter ou encore si vous n'êtes pas en mesure de nous le retourner pour le 15 octobre 2008, veuillez vous adresser à :

*Geneviève Dussault
Agente de recherche, CREXE
418-641-3000 poste 6807
Genevieve.dussault@enap.ca*

Merci beaucoup pour votre précieuse collaboration !

Questionnaire aux parents

Cette section du questionnaire s'adresse à tous les parents des élèves des écoles extérieures

Note : Le terme « école extérieure » est utilisé pour toutes les écoles primaires situées à l'extérieur de la réserve, qu'elles soient publiques ou privées.

1.	Depuis combien d'années votre enfant fréquente une école extérieure?		ans
-----------	---	--	-----

		Privée	Publique
2.	Votre enfant fréquente une école extérieure publique ou privée ? (Cette question est facultative)		

Pour la question 3, veuillez cocher le chiffre qui correspond le plus à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante.

1. Cette raison a beaucoup influencé mon choix.
2. Cette raison a influencé un peu mon choix.
3. Cette raison n'a pas influencé mon choix.
4. Ne s'applique pas

3.	Pourquoi avez-vous choisi l'école extérieure pour votre enfant ?	1	2	3	4
3.1	Mes autres enfants ont fréquenté une école extérieure.				
3.2	Mon enfant désirait fréquenter une école extérieure.				
3.3	Les amis de mon enfant fréquentent une école extérieure.				
3.4	Les enfants de mes amis fréquentent une école extérieure.				
3.5	L'école extérieure est plus proche de chez moi.				
3.6	Le milieu de vie qu'offre l'école extérieure correspond à mes valeurs en tant que parent.				
3.7	Je pense que l'école extérieure contribuera à la réussite scolaire de mon enfant.				
3.8	Les services offerts par l'école extérieure correspondent à mes besoins.				
3.9	J'ai fréquenté une école extérieure et j'ai aimé mon expérience.				
3.10	L'horaire de l'école extérieure correspond à mon horaire professionnel.				

Commentaires :

Pour la question 4, veuillez cocher le numéro qui correspond le plus à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante. N'hésitez pas à utiliser la section *commentaires* pour préciser votre réponse.

1. Cet aspect de l'école Ts8taïe me convient
2. Je suis indifférent
3. Cet aspect de l'école Ts8taïe ne me convient pas

4.	Veuillez donner votre opinion à propos de ces différents aspects de l'école Ts8taïe.	1	2	3
4.1	La qualité du service offert			
4.2	Le personnel d'encadrement			
4.3	Le personnel enseignant			
4.4	L'enseignement			
4.5	Le soutien aux apprentissages			
4.6	Le suivi des élèves			
4.7	Les équipements			
4.8	Les installations			
4.9	La clientèle			
4.10	Le service de garde			
4.11	La cafétéria scolaire			
4.12	Le programme			
4.13	Le projet éducatif			
4.14	Les activités parascolaires			
4.15	L'horaire			
4.16	La discipline			
4.17	Le fonctionnement général			
4.18	Autres : _____ _____			

Commentaires :

Pour les questions 5 et 6, veuillez cocher le numéro qui correspond le plus à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante. N'hésitez pas à utiliser la section commentaires pour préciser votre réponse.

1. Tout à fait en accord
2. Assez en accord
3. Indifférent
4. Plutôt en désaccord
5. Tout à fait en désaccord

5.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	1	2	3	4	5
5.1	Mon enfant connaît des rudiments de la langue huronne-wendat.					
5.2	Mon enfant connaît des éléments de l'histoire huronne-wendat.					
5.3	Mon enfant connaît les valeurs (savoir-être) de la culture huronne-wendat.					
5.4	Mon enfant connaît des traditions (savoir-faire) de la culture huronne-wendat.					
5.6	Je me sens compétent pour transmettre la culture huronne-wendat à mon enfant.					
5.7	Il y a des gens dans mon entourage qui sont compétents pour transmettre la culture huronne-wendat à mon enfant.					

Commentaires :

6.	Développement d'une identité culturelle	1	2	3	4	5
6.1	Mon enfant s'identifie à la culture huronne-wendat.					
6.2	Je trouve important que mon enfant s'identifie à la culture huronne-wendat.					
6.3	Mon enfant est fier d'appartenir à la nation huronne-wendat.					

Commentaires :

Merci beaucoup !!!

Questionnaire aux élèves (3^e cycle)

*Cette section du questionnaire s'adresse aux élèves du 3^e cycle des écoles extérieures
(L'élève peut être accompagné de son parent pour répondre aux questions.)*

Coche la réponse qui correspond le mieux à ce que tu penses.

1.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
1.1	Je connais des mots de la langue huronne-wendat.			
1.2	Je connais les valeurs huronnes-wendat.			
1.3	Je connais des traditions huronnes-wendat.			
1.4	Je connais l'histoire des Hurons-wendat.			

Commentaires :

Coche la ou les réponses qui correspondent à ce que tu penses

2.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	École	Maison	Famille élargie	Communauté
2.1	Où apprends-tu des mots de la langue huronne-wendat ?				
2.2	Où apprends-tu les valeurs huronnes-wendat ?				
2.3	Où apprends-tu des traditions huronnes-wendat ?				
2.4	Où apprends-tu l'histoire huronne-wendat ?				

Commentaires :

Coche la réponse qui correspond le mieux à ce que tu penses.

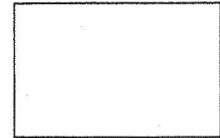
3.	Développement d'une identité culturelle	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
3.1	Je m'identifie à la culture huronne-wendat (langue, traditions, histoire, valeurs,...).			
3.2	Je suis fier d'appartenir à la nation huronne-wendat.			

Commentaires :

Merci beaucoup !!!



CENTRE DE RECHERCHE ET D'EXPERTISE EN ÉVALUATION



Questionnaire pour les anciens élèves

Préparé par
Geneviève Dussault
Centre de recherche et d'expertise en évaluation CREXE

Septembre 2008

 **École nationale
d'administration publique**

Présentation du questionnaire

Depuis quelques mois déjà, l'équipe du Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE) de l'École Nationale d'Administration Publique (ENAP) mène une évaluation de l'école Ts8taïe de Wendake, suite à une demande du Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) et d'Affaires Indiennes et du Nord Canada (AINC).

Dans le cadre de cette évaluation, nous désirons rejoindre, par le biais de leurs parents, les anciens élèves de l'école Ts8taïe et des écoles extérieures afin de connaître leur opinion sur l'école primaire qu'ils ont fréquentée.

Soyez assurés que tous les questionnaires seront traités de façon anonyme et que seuls les responsables du projet au CREXE prendront connaissance des réponses. Les données et les commentaires seront lus et analysés avec rigueur et professionnalisme et un compte-rendu des résultats sera inclus au rapport d'évaluation.

Qui doit remplir le questionnaire ?

Tous les jeunes qui ont fréquenté une école primaire de septembre 2003 à juin 2008, que ce soit l'école Ts8taïe ou une école extérieure (publique ou privée). Nous sollicitons les parents afin d'aider votre enfant à remplir le questionnaire. Le CREXE tient pour acquis que le consentement des parents est accordé si le questionnaire nous revient rempli.

Comment remplir le questionnaire ?

Pour chaque question, vous devez répondre en utilisant la case qui correspond le mieux à votre situation ou à votre opinion. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, l'important est que vos réponses reflètent le mieux votre perception. Il est important de prendre le temps de bien lire les questions au complet afin d'éviter les incompréhensions. Vous êtes libres de ne pas répondre à certaines questions si vous le désirez.

Nous vous invitons également à utiliser la section *commentaires* lorsque les énoncés ne correspondent pas à votre opinion ou lorsque vous voulez préciser votre réponse. Si vous manquez d'espace pour écrire vos commentaires, nous vous invitons à ajouter des feuilles supplémentaires au questionnaire.

Comment doit-on remettre le questionnaire ?

Une fois le questionnaire rempli, veuillez le remettre dans l'enveloppe préaffranchie et le poster à l'adresse suivante :

*Geneviève Dussault
Centre de recherche et d'expertise en évaluation (CREXE)
École Nationale d'administration publique (ENAP)
555 boulevard Charest Est
Québec, Qc
G1K 9E5*

Quand doit-on remettre le questionnaire ?

Le questionnaire doit être retourné au CREXE au plus tard le vendredi 10 octobre 2008. Il est important de respecter cet échéancier afin d'assurer la bonne conduite de l'évaluation.

Enfin, si vous désirez des questionnaires supplémentaires, si vous éprouvez des difficultés à le compléter ou encore si vous n'êtes pas en mesure de nous le retourner pour le 10 octobre 2008, veuillez vous adresser à :

*Geneviève Dussault
Agente de recherche, CREXE
418-641-3000 poste 6807
Genevieve.dussault@enap.ca*

Merci beaucoup pour votre précieuse collaboration !

Questionnaire pour les anciens élèves (septembre 2003 - juin 2008)

1.	Depuis combien d'années as-tu quitté l'école primaire ? (cette question est facultative)		ans
----	---	--	-----

		École Privée	École Publique	École Ts8taïe
2.	Quelle école as-tu fréquentée au <u>primaire</u> ? (vous pouvez cocher plus d'une case)			

Pour les question 3 à 5, coche la case qui correspond le mieux à ce que tu penses.

3.	Expérience scolaire	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
3.1	Je garde un bon souvenir de mon passage à l'école primaire.			
3.2	L'école primaire m'a bien préparé pour le secondaire.			
3.3	L'école primaire m'a donné le goût de poursuivre mes études.			

Commentaires :

4.	Imprégnation de la culture huronne-wendat	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
4.1	Je connais des mots de la langue huronne-wendat.			
4.2	Je connais les valeurs huronnes-wendat.			
4.3	Je connais des traditions huronnes-wendat.			
4.4	Je connais l'histoire des Hurons-wendat.			
4.5	Mon école primaire m'a appris à connaître la culture huronne-wendat.			
4.6	J'ai appris à connaître la culture huronne-wendat à la maison.			
4.7	J'ai appris à connaître la culture huronne-wendat dans ma famille.			
4.8	J'ai appris à connaître la culture huronne-wendat dans la communauté.			

Commentaires :

5.	Développement d'une identité culturelle	Beaucoup	Un peu	Pas du tout
5.1	La culture huronne-wendat (langue, traditions, valeurs, histoire,...) est importante pour moi.			
5.2	J'ai découvert que la culture huronne-wendat (langue, traditions, valeurs, histoire,...) était importante pour moi au primaire.			
5.3	Je découvre actuellement que la culture huronne-wendat (langue, traditions, valeurs, histoire,...) est importante pour moi.			

Commentaires :

Merci beaucoup !!!

Annexe 4

Canevas des rencontres pour l'évaluation de l'École Ts8taïe



3. Communication

- a) Sur une échelle de 1 à 10, comment qualifieriez-vous la communication entre l'école et (les parents des élèves en général ou le conseil scolaire ???) _____
- b) Veuillez expliquer votre choix.

4. Collaboration

- a) Sur une échelle de 1 à 10, comment qualifieriez-vous la collaboration entre l'école et (les parents des élèves en général ou le conseil scolaire ???) _____
- b) Veuillez expliquer votre choix.

Conseil scolaire

Fonctions et pouvoirs	Ma perception	Votre perception
<i>Projet éducatif</i>	Approuve	
<i>Plan de réussite</i>		
<i>Règles de conduite et mesures de sécurité</i>	Recommande	
<i>Rapport annuel des activités</i>		
<i>Modification ou révocation de l'acte d'établissement</i>		
<i>Critères de sélection du directeur de l'école</i>		
<i>Questions ou sujets relatifs à la bonne marche de l'école ou à une meilleure organisation des services</i>	Recommande	
<i>Modalités d'application du régime pédagogique</i>	Recommande	
<i>Orientations générales en matière d'enrichissement et d'adaptation des objectifs et contenus indicatifs des programmes</i>	Recommande	
<i>Temps alloué à chaque matière</i>		
<i>Programmes d'études locaux</i>		
<i>Critères relatifs à l'implantation de nouvelles méthodes pédagogiques</i>	Recommande	
<i>Choix des manuels scolaires et du matériel didactique</i>		
<i>Normes et modalités d'évaluation</i>		
<i>Règles pour le classement des élèves, le passage d'un cycle à l'autre au primaire, sans réserve de celles prescrites au régime pédagogique</i>		
<i>Programmation des activités éducatives qui nécessitent un changement aux heures d'entrée et de sortie quotidiennes des élèves ou un déplacement à l'extérieur des locaux de l'école</i>	Recommande	
<i>Mise en œuvre des programmes des services complémentaires et particuliers</i>	Recommande	
<i>Critères d'inscription des élèves</i>		
<i>Utilisation des locaux ou immeubles</i>	Recommande	
<i>Budget annuel de l'école</i>		
<i>Besoins de l'école relatifs aux biens et services et aux locaux ou immeubles</i>	Recommande	
<i>Services extra scolaires</i>		
<i>Surveillance le midi</i>		
<i>Services de garde en milieu scolaire</i>		

2. Planification

- a) Diriez-vous que les ressources de l'école sont utilisées de façon optimale ?
(ressources humaines, ressources financières, ressources matérielles)

3. Communication

- a) Par ordre de priorité, indiquez de quelle façon circule l'information à l'intérieur de l'école ? (Indiquer par un numéro de 1 à 6)

Réunions formelles	
Rencontres informelles	
Notes de service	
Affichage	
Courrier interne (personnalisé)	
Autre : _____	

- b) Diriez-vous que la communication à l'intérieur de l'école est efficace ? Quelles modifications y apporteriez-vous ?

Comité de participation

Fonctions et pouvoirs	Ma perception	Votre perception
<i>Projet éducatif</i>		
<i>Plan de réussite</i>		
<i>Règles de conduite et mesures de sécurité</i>		
<i>Rapport annuel des activités</i>		
<i>Modification ou révocation de l'acte d'établissement</i>		
<i>Critères de sélection du directeur de l'école</i>		
<i>Questions ou sujets relatifs à la bonne marche de l'école ou à une meilleure organisation des services</i>		
<i>Modalités d'application du régime pédagogique</i>	Décide	
<i>Orientations générales en matière d'enrichissement et d'adaptation des objectifs et contenus indicatifs des programmes</i>	Décide	
<i>Temps alloué à chaque matière</i>	Décide	
<i>Programmes d'études locaux</i>	Décide	
<i>Critères relatifs à l'implantation de nouvelles méthodes pédagogiques</i>	Décide	
<i>Choix des manuels scolaires et du matériel didactique</i>		
<i>Normes et modalités d'évaluation</i>	Participe	
<i>Règles pour le classement des élèves, le passage d'un cycle à l'autre au primaire, sans réserve de celles prescrites au régime pédagogique</i>		
<i>Programmation des activités éducatives qui nécessitent un changement aux heures d'entrée et de sortie quotidiennes des élèves ou un déplacement à l'extérieur des locaux de l'école</i>	Décide	
<i>Mise en œuvre des programmes des services complémentaires et particuliers</i>		
<i>Critères d'inscription des élèves</i>		
<i>Utilisation des locaux ou immeubles</i>		
<i>Budget annuel de l'école</i>	Participe	
<i>Besoins de l'école relatifs aux biens et services et aux locaux ou immeubles</i>		
<i>Services extra scolaires</i>		
<i>Surveillance le midi</i>		
<i>Services de garde en milieu scolaire</i>		

Annexe 5

Documents relatifs à la mise en œuvre des groupes de discussion



Canevas pour le groupe de discussion
Enseignants École Ts8taïe

1. En général, comment décririez-vous le soutien pédagogique que vous recevez ? (Aide, conseils, matériel, idées d'activités, coaching, ...)
1. Donnez un temps de réflexion 2. Faire un tour de table 3. Posez des questions 4. Trouver des améliorations
2. En général, est-ce que les élèves en difficulté de comportement ou d'apprentissage reçoivent l'aide appropriée ?
1. Donnez un temps de réflexion 2. Faire un tour de table 3. Posez des questions 4. Trouver des améliorations
3. Quels sont les principaux obstacles que vous rencontrez dans l'exécution de votre tâche ?
1. Distribution de cartons 2. Écrire les obstacles sur les cartons 3. Recueillir les cartons 4. Ordonner les cartons par ordre d'importance 5. Trouver des améliorations
4. De quelle façon circule l'information dans l'école ? (Bouche à oreille, notes de services, affichage, réunions, rencontres informelles, notes personnalisées, autres)
1. Présenter les modes de circulation de l'information 2. Ordonner les modes 3. Discuter de l'efficacité de cette méthode 4. Trouver des améliorations

5. En général, diriez-vous que vous êtes impliqués dans le processus décisionnel ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouver des améliorations

6. En un ou deux mots, comment décririez-vous le climat de l'école ?

- Personnel
- Élèves

1. Écrire le ou les mots sur un carton (bleu pour le personnel, rouge pour les élèves)
2. Chacun présente son carton
3. Essayer de faire consensus sur le climat entre les membres du personnel et le climat pour les élèves.
4. Trouver des améliorations

7. Pensez-vous que l'école Tsstaie remplit bien sa mission ?

1. donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouvez des améliorations

Autres

Grille d'entretien
Enseignants École Ts8taïe

1. En général, comment décririez-vous le soutien pédagogique que vous recevez ? (Aide, conseils, matériel, idées d'activités, coaching,...)	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

2. En général, est-ce que les élèves en difficulté de comportement ou d'apprentissage reçoivent l'aide appropriée ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

3. Quels sont les principaux obstacles que vous rencontrez dans l'exécution de votre tâche ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

4. De quelle façon circule l'information dans l'école ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

5. En général, diriez-vous que vous êtes impliqués dans le processus décisionnel ?

Constat

Améliorations

6. En un ou deux mots, comment décririez-vous le climat de l'école ? Personnel / Élèves

Constat

Améliorations

7. Pensez-vous que l'école Ts8taie remplit bien sa mission ?

Constat

Améliorations

Autres

Constat

Améliorations

Questions supplémentaires

Enseignants École Ts8taïe

Veillez cocher la case qui correspond le mieux à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante :

- 1 : Tout à fait en accord
- 2 : Assez en accord
- 3 : Indifférent
- 4 : Plutôt en désaccord
- 5 : Tout à fait en désaccord

N'hésitez pas à utiliser la section *commentaires* pour préciser votre réponse.

1	Programme d'enseignement	1	2	3	4	5
1.1	Je connais les objectifs du programme de formation de l'école québécoise pour mon niveau.					
1.2	J'applique le programme de formation de l'école québécoise dans mon enseignement.					
1.3	J'adapte le programme de formation de l'école québécoise lorsque nécessaire.					
1.4	Je me sens à l'aise pour intégrer la culture huronne-wendat à mon enseignement.					
1.5	J'intègre la culture huronne-wendat à mon enseignement.					

Commentaires :

2.	Évaluation des apprentissages	1	2	3	4	5
2.1	J'utilise l'évaluation formative pour évaluer les progrès de mes élèves.					
2.2	J'utilise l'évaluation sommative pour évaluer les progrès de mes élèves					
2.3	J'utilise le portfolio pour évaluer les progrès de mes élèves					
2.4	J'utilise l'évaluation périodique. (à certains moments précis dans l'étape)					
2.5	J'utilise l'évaluation continue. (fréquemment tout au long de l'étape, selon les apprentissages des élèves)					
2.6	Je confectionne moi-même les évaluations (examens, tests, ...)					
2.7	J'utilise les évaluations que l'on retrouve dans les manuels pédagogiques					
2.8	J'utilise les évaluations de la Banque d'instruments et de mesure (BIM)					
2.9	J'utilise des évaluations fournies par le MELS					
2.10	J'utilise des évaluations provenant d'autres écoles ou d'une Commission scolaire					

Commentaires :

3.	Discipline	1	2	3	4	5
3.1	Les élèves respectent le code de vie					
3.2	Le système de discipline (billets de comportement) est utile et efficace					
3.3	Le système de gestion de la violence (virus de violence) est utile et efficace					

Commentaires :

4.	Satisfaction au travail	1	2	3	4	5
4.1	Je me sens apprécié(e) dans mon travail.					
4.2	Je me sens supporté(e) dans mon travail					
4.3	Je suis évaluée par mon supérieur					
4.4	Mon supérieur m'a signifié clairement ses attentes					
4.5	Je rencontre mon supérieur afin de faire le point sur ses attentes					
4.6	Je me sens bien auprès de l'équipe-école					
4.7	L'équipe-école est dynamique et coopérative					
4.8	Je peux participer à des activités de perfectionnement					
4.9	Les activités de perfectionnement auxquelles je peux assister sont utiles.					

Commentaires :

Canevas pour le groupe de discussion
Personnel de soutien École Ts8taïe

1. Quels sont les principaux obstacles que vous rencontrez dans l'exécution de votre tâche ?

1. Distribution de cartons
2. Écrire les obstacles sur les cartons
3. Recueillir les cartons
4. Ordonner les cartons par ordre d'importance
5. Trouver des améliorations

**2. Que faites-vous lorsque vous êtes confrontés à un élève en difficulté ?
(troubles de comportement ou troubles d'apprentissage)**

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Poser des questions
4. Trouver des améliorations

3. Jugez-vous que vous avez le support et les outils nécessaires pour intervenir auprès des élèves indisciplinés ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Poser des questions
4. Trouver des améliorations

4. De quelle façon circule l'information dans l'école ?

(Bouche à oreille, notes de services, affichage, réunions, rencontres informelles, notes personnalisées, autres)

1. Présenter les modes de circulation de l'information
2. Ordonner les modes
3. Discuter de l'efficacité de cette méthode
4. Trouver des améliorations

5. En général, diriez-vous que vous êtes impliqués dans le processus décisionnel ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouver des améliorations

6. En un ou deux mots, comment décririez-vous le climat de l'école ?

- Personnel
- Élèves

1. Écrire le ou les mots sur un carton (bleu pour le personnel, rouge pour les élèves)
2. Chacun présente son carton
3. Essayer de faire consensus sur le climat entre les membres du personnel et le climat pour les élèves.
4. Trouver des améliorations

7. Pensez-vous que l'école Ts8taïe remplie bien sa mission ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouver des améliorations

Autres

Grille d'entretien
Personnel de soutien École Ts8taïe

1. Quels sont les principaux obstacles que vous rencontrez dans l'exécution de votre tâche ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>
2. Que faites-vous lorsque vous êtes confrontés à un élève en difficulté ? (troubles de comportement ou troubles d'apprentissage)	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>
3. Jugez-vous que vous avez le support et les outils nécessaires pour intervenir auprès des élèves indisciplinés ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>
4. De quelle façon circule l'information dans l'école ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

5. En général, diriez-vous que vous êtes impliqués dans le processus décisionnel ?

Constat

Améliorations

6. En un ou deux mots, comment décririez-vous le climat de l'école ? Personnel / Élèves

Constat

Améliorations

7. Pensez-vous que l'école Tsstaïe remplit bien sa mission ?

Constat

Améliorations

Autres

Questions supplémentaires
Personnel de soutien École Ts8taïe

Veillez cocher la case qui correspond le mieux à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante :

- 1 : Tout à fait en accord
- 2 : Assez en accord
- 3 : Indifférent
- 4 : Plutôt en désaccord
- 5 : Tout à fait en désaccord

N'hésitez pas à utiliser la section *commentaires* pour préciser votre réponse.

1.	Discipline	1	2	3	4	5
1.1	Les élèves respectent le code de vie					
1.2	Le système de discipline (billets de comportement) est utile et efficace					
1.3	Le système de gestion de la violence (virus de violence) est utile et efficace					

Commentaires :

2.	Ressources matérielles	1	2	3	4	5
2.1	Les ressources matérielles de l'école Ts8taïe sont suffisantes.					
2.2	Les ressources matérielles de l'école Ts8taïe sont bien adaptées.					
2.3	Les ressources matérielles de l'école Ts8taïe m'aident à faire mon travail					

Commentaires :

3.	Satisfaction au travail	1	2	3	4	5
3.1	Je me sens apprécié(e) dans mon travail.					
3.2	Je me sens supporté(e) dans mon travail					
3.3	Je suis évaluée par mon supérieur					
3.4	Mon supérieur m'a signifié clairement ses attentes					
3.5	Je rencontre mon supérieur afin de faire le point sur ses attentes					
3.6	L'équipe-école est dynamique et coopérative					
3.7	Je me sens bien auprès de l'équipe-école					
3.8	Je peux participer à des activités de perfectionnement					
3.9	Les activités de perfectionnement auxquelles je peux assister sont utiles.					

Commentaires :

Canevas pour le groupe de discussion
PNE École Ts8taïe

1. En général, est-ce que les élèves en difficulté de comportement ou d'apprentissage reçoivent l'aide appropriée ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouver des améliorations

2. Quels sont les principaux obstacles que vous rencontrez dans l'exécution de votre tâche ?

1. Distribution de cartons
2. Écrire les obstacles sur les cartons
3. Recueillir les cartons
4. Ordonner les cartons par ordre d'importance
5. Trouver des améliorations

3. De quelle façon circule l'information dans l'école ?

(Bouche à oreille, notes de services, affichage, réunions, rencontres informelles, notes personnalisées, autres)

1. Présenter les modes de circulation de l'information
2. Ordonner les modes
3. Discuter de l'efficacité de cette méthode
4. Trouver des améliorations

4. En général, diriez-vous que vous êtes impliqués dans le processus décisionnel ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouver des améliorations

5. En un ou deux mots, comment décririez-vous le climat de l'école ?

- Personnel
- Élèves

1. Écrire le ou les mots sur un carton (bleu pour le personnel, rouge pour les élèves)
2. Chacun présente son carton
3. Essayer de faire consensus sur le climat entre les membres du personnel et le climat pour les élèves.
4. Trouver des améliorations

6. Pensez-vous que l'école Tsstaïe remplit bien sa mission ?

1. Donnez un temps de réflexion
2. Faire un tour de table
3. Posez des questions
4. Trouver des améliorations

Autres

Grille d'entretien
PNE École Ts8taïe

1. En général, est-ce que les élèves en difficulté de comportement ou d'apprentissage reçoivent l'aide appropriée ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

2. Quels sont les principaux obstacles que vous rencontrez dans l'exécution de votre tâche ?	
<i>Obstacles</i>	<i>Améliorations</i>

3. De quelle façon circule l'information dans l'école ? (Bouche à oreille, notes de services, affichage, réunions, rencontres informelles, notes personnalisées, autres)	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

4. En général, diriez-vous que vous êtes impliqués dans le processus décisionnel ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

5. En un ou deux mots, comment décririez-vous le climat de l'école ?	
<ul style="list-style-type: none">- Personnel- Élèves	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

6. Pensez-vous que l'école Ts8taïe remplit bien sa mission ?	
<i>Constat</i>	<i>Améliorations</i>

Autres

Questions supplémentaires

PNE École Ts8taïe

Veillez cocher la case qui correspond le mieux à votre opinion en vous basant sur l'échelle suivante :

- 1 : Tout à fait en accord
- 2 : Assez en accord
- 3 : Indifférent
- 4 : Plutôt en désaccord
- 5 : Tout à fait en désaccord

N'hésitez pas à utiliser la section *commentaires* pour préciser votre réponse.

1.	Discipline	1	2	3	4	5
1.1	Les élèves respectent le code de vie					
1.2	Le système de discipline (billets de comportement) est utile et efficace					
1.3	Le système de gestion de la violence (virus de violence) est utile et efficace					

Commentaires :

2.	Ressources pédagogiques	1	2	3	4	5
2.1	Les ressources pédagogiques de l'école Ts8taïe sont suffisantes.					
2.2	Les ressources pédagogiques de l'école Ts8taïe sont bien adaptées.					
2.3	Les ressources pédagogiques de l'école Ts8taïe m'aident à faire mon travail					

Commentaires :

3.	Satisfaction au travail	1	2	3	4	5
3.1	Je me sens apprécié(e) dans mon travail.					
3.2	Je me sens supporté(e) dans mon travail					
3.3	Je suis évaluée par mon supérieur					
3.4	Mon supérieur m'a signifié clairement ses attentes					
3.5	Je rencontre mon supérieur afin de faire le point sur ses attentes					
3.6	L'équipe-école est dynamique et coopérative					
3.7	Je me sens bien auprès de l'équipe-école					
3.8	Je peux participer à des activités de perfectionnement					
3.9	Les activités de perfectionnement auxquelles je peux assister sont utiles.					

Commentaires :

Si vous désirez me rencontrer personnellement afin de discuter de façon plus approfondie des sujets mentionnés ci-haut ou encore pour discuter d'autres sujets, veuillez m'indiquer votre nom ainsi que votre courriel et / ou votre numéro de téléphone et je communiquerai avec vous au cours des prochains jours.

Nom : _____

Courriel : _____

Numéro de téléphone : _____

Merci beaucoup de votre précieuse collaboration !!!

Geneviève Dussault
Agente de recherche – CREXE
École Nationale d'administration publique (ENAP)
Genevieve.dussault@enap.ca
(418) 641-3000 poste 6807



D0171585 2